

حرکت پیامبر (ص) به چیرانه در ده میلی مکه

گویند، پیامبر (ص) از طائف که بیرون آمده راه دخنا^۱ را پیش گرفت و سپس به فرن المنازل^۲ و آنگاه به تخله رسید و به چیرانه حرکت فرمود.

در بین راه همچنان که پیامبر حرکت می کرد ابو رهم غفاری سوار بر ماده شتر خود کنار آن حضرت حرکت می کرد و کفشهای خشنی بر پا داشت. ناگاه ناقه او پهلو به پهلوی ناقه پیامبر (ص) زد و گیره کفش او به ساق پای رسول خدا (ص) گیر کرد و آن را به درد آورد.

پیامبر (ص) فرمود: پایم را بدرد آوردي، پایت را کنار بکش او با تازیانه به پای او زد.

ابورهم می گوید: سخت ناراحت و شرمسار شدم و ترسیدم که در مورد این بی اختیاطی من فرمود: این سالار احمق را رهایش کن.

قرآن نازل شود. چون به چیرانه رسیدم با اینکه نوبت من نبود آمده شدم که دامها را به چرا ببرم؛ از ترس اینکه مبادا پیامبر (ص) سراغ مرا بگیرد. همینکه سوار شدم پرسیدم: با من کاری نیست؟ گفتند، رسول خدا (ص) احضارت فرموده اند. من با ناراحتی به حضور شر قدم. حضرت فرمود: تو با پای خود پایم را صدمه زدی و من با تازیانه به تو زدم، اکنون این گوسنهند را به جای آن ضربه تازیانه برای خودت بگیر. ابورهم گوید: خرسندی رسول خدا برای من از دنیا و هر چه در آن است خوشت بود.

عبدالله بن ابی حذر اسلعی می گوید: من در این مسیر همراه پیامبر (ص) بودم و او با من صحبت می فرمود. شتر من که سرکش و چالاک بود تنہ به تنہ ناقه پیامبر (ص) زد. من نلاش کردم تا کنارش بکشم اما او فرمان نبرد و خود را به ناقه پیامبر (ص) زد، و پای آن حضرت را کوفت. پیامبر (ص) فرمود: آخ، پایم را بدرد آوردي او پای خود را از رکاب بیرون کشید که ساق پایش سخت سبید بود؛ و با چوگانی که در دست داشت به پای من زد. پیامبر (ص) حصار برد و او را کشتند. و هم گفته اند که او به اهل طائف گفت: بهمن امان دهید تا با شما ساعتی سکوت فرمود و به خدا قسم من ترسیدم در مورد این کار من آیه عذاب نازل شود. گوید: همینکه در چیرانه فرود آمدیم به یاران خود گفتم: من امروز دامهای شما را به چرا می برم؛ و آن روز نوبت من نبود. همینکه چهار پایان را از چرا بر گرداندم، گفتم: آیا کسی مدینه پس از رحلت رسول خدا (ص) در گذشت.

از بنی مخزوم: عبدالله بن ابی امیة بن مغیره که او را از حصار با تیر زدند.

از بنی عدی: عبدالله بن عامر بن ربیعه عنزی که هم پیمان ایشان بود.

از بنی سهم: سائب بن حارث بن قیس و برادرش عبدالله بن حارث.

از بنی سعد بن لیث: جلیلیه بن عبدالله بن محارب بن ضیحان بن ناشب بن سعد بن لیث.

از انصار: ثابت بن جذع - نام جذع نعله است - و حارث بن سهل بن ابی ضعفه، و منذر بن عبدالله بن نوقل جمعاً دوازده نفر.

فرمان را اطاعت کردند و برآه افتادند و پیامبر (ص) لبخند می زد. گوید: همینکه مسلمانان حرکت کردند و اندک شدند سعد بن عبید بن اسید بن عمر و بن علاج ثقیل از بالای حصار بانگ برداشت؛ قبیله ما پایدارند. عبینه بن حصن گفت: آری، شما مردمی گرانمایه و بزرگوارید. عمر و بن عاص گفت: خدایت بکشد، قومی مشرك را که در مقابل رسول خدا پایداری کرده اند ستایش می کنی، و حال آنکه به خیال خودت برای باری او آمده ای؟ گفت: به خدا سوگند من با شما نیامده ام که با ثقیف جنگ کنم، بلکه می خواستم اگر محمد طائف را بگشاید به کنیزی از ثقیف دست پایم و با او همبستر شوم تا شاید پسری نصیبم گردد که قوم ثقیف مردمی فرخنده اند. عمر این گفتار عبینه را به عرض پیامبر (ص) رساند. حضرت لبخندی زده و فرمود: این سالار احمق را رهایش کن.

چون مسلمانان خواستند حرکت کنند پیامبر (ص) فرمود: بگوید «پروردگاری جز خدای یگانه نیست، وعده خود را برآورد و بنده خود را برای کرد و احزاب را به تنها بی شکست داد»، و چون برآه افتادند فرمود بگوید: به خواست خدا بر می گردم، خدای را پرستش و ستایش می کنیم. چون رسول خدا از طائف کوچید گفتند، بر ثقیف نفرین فرمای. فرمود: خدایا ثقیف را هدایت فرمای و آنها را در زمرة ما در آرا

اسامی کسانی که در طائف شهید شدند

از بنی امیة: سعید بن امیة، و عرفاته بن حباب بن حبیب بن عبد مناف بن سعد که هم پیمان ایشان بود.

از بنی اسد: یزید بن زمعه بن اسود که اسب او به نام جناح (بال) - او را برداشت و نزدیک حصار برد و او را کشتند. و هم گفته اند که او به اهل طائف گفت: بهمن امان دهید تا با شما صحبت کنم؛ و نخست او را امان دادند ولی بعد با تیر او را کشتند.

از بنی تیم: عبدالله بن ابی بکر بن ابی قحافه که تیری به او خورد و همواره زخمی بود تا در مدینه پس از رحلت رسول خدا (ص) در گذشت.

از بنی مخزوم: عبدالله بن ابی امیة بن مغیره که او را از حصار با تیر زدند.

از بنی عدی: عبدالله بن عامر بن ربیعه عنزی که هم پیمان ایشان بود.

از بنی سهم: سائب بن حارث بن قیس و برادرش عبدالله بن حارث.

از بنی سعد بن لیث: جلیلیه بن عبدالله بن محارب بن ضیحان بن ناشب بن سعد بن لیث.

^۱ دخنا، از بخش‌های طائف است (معجم البلدان، ج ۴، ص ۴۲).

^۲ فرن المنازل، نام کوهی نزدیک مکه که حاجیان نجد از آنجا مُخرم می شوند (معجم البلدان، ج ۸، ص ۱۶۳).

نمی کنم. گفت: ای رسول خدا، من به خدا و رسول او مؤمن هستم و زکات خود را هم به بُریده بن حُصیب پرداختم. در این هنگام بُریده آمد و به پیامبر (ص) پیوست و گفت: این مرد راست می گوید، او از افراد شریف قوم من است که در صفاخ^۱ زندگی می کند. پیامبر (ص) فرمودند: برای چه به نخله آمده ای؟ گفت: امروز نوبت چرا ای دامهای صفاخ در مراتع اینجاست. پیامبر (ص) به او فرمودند: می بینی که ما بین راه و سواره هستیم، در چیرانه پیش مابیا. گوید: آن مرد کنار مرکب پیامبر (ص) شروع به دویدن کرد و پرسید: ای رسول خدا، آیا گوسپندها را هم با خود به چیرانه بیاورم؟ پیامبر (ص) فرمود: خیر، آنها را با خود نیاور، ولی خودت بیا تا انشاء الله گوسپندان دیگری هم به تو بدهم. آن مرد گفت: ای رسول خدا گاهی وقت نماز فرامی رسد و من در خوابگاه شتران هستم (آلوده به فضله شتران است) آیا آنجانماز بگزارم؟ فرمود: نه. گفت: گاهی در آغل گوسپندانم، آنجانماز بگزارم؟ فرمود: آری. گفت: گاهی اتفاق می افتد که آب از ما دور است و زن همراه مرد است آیا می تواند با او نزدیکی کند؟ فرمود: آری، تیعم کند. گفت: اگر زنی حیض باشد؟ فرمود: او هم تیعم کند. گوید: آن مرد در چیرانه به حضور پیامبر (ص) آمد و رسول خدا صد گوسپند به او دادند. ایستادم و سلمانان گروه گروه پیش اپیش آن حضرت حرکت می کردند. من میان یک گروه گویند، عربها در راه مرتب از رسول خدا (ص) چیزهایی می خواستند و بسیار اصرار می کردند. آن حضرت کنار درختی رفت و خارهای درخت را در دل اورا گرفت و پاره شد و مثل نکه ماه به دونیم شد. پیامبر (ص) ایستاد و فرمود: ردای مرا به من بدھید، ردایم را بدھید! اگر به اندازه خارهای این بیابان گوسپند وجود می داشت میان شما تقسیم می کردم و متوجه می شدید که من ترسو و بخیل و دروغگو نیستم.

در عین حال به هنگام تقسیم غنایم چنان عدالتی داشت که می فرمود: اگر نخ و سوزنی را هم برداشته اید پر گردانید و از غل و غش بپرهیزید که در قیامت مایه ننگ و رسابی و آتش است. و سوزنی را لذتگار شتری برداشت و فرمود: به خدا قسم از آنچه خدابه شماداده است غیر از خمس، حتی این سوزن و نظایر آن بر من حرام است، و خمس هم که در عمل به مصرف خودشمامی رسد. گویند، رسول خدا (ص) به چیرانه رسید که اسیران و غنایم را آنجانگهداری می کردند. اسیران برای من پاداش و ثوابی دارد؟ فرمود: آری، هر جگر تشههای که سیراب شود پاداش دارد.

اینها را برای خود ساخته اند که در سایه باشند.

تعداد اسیران شش هزار، و شمار شتران بیست و چهار هزار بود؛ و شمار گوسپندان درست

لبخند زده و فرمودند: دیروز با چوگان خود ترا به درد آوردم، اکنون این گوسپندها را برای خودت بگیر. گوید: من آنها را که هشتاد میش پر پشم بود گرفتم. ابو زرعه جُهَنْی گفته است: در قرآن المنازل همینکه پیامبر (ص) می خواستند سوار بر ناقه خود شوند من دستبند ناقه را برداشت، لگام هم در دست من بود و پس از اینکه پیامبر (ص) پا در رکاب نهادند لگام را به دست ایشان دادم و دور زدم و پشت سر ناقه قرار گرفتم. پیامبر (ص) بدون توجه چند نازیانه به کفل های ناقه زند که همه به من خورد. آن حضرت متوجه شده و فرمودند: آیا نازیانه به تو خورد؟ گفت: آری، پدر و مادرم فدای تو باد. گوید: چون پیامبر (ص) به چیرانه فرود آمد تعداد زیادی گوسپند در گوشی بی بود. پیامبر (ص) از صاحب گوسپندان سؤالی فرمود و به آن حضرت پاسخی دادند که به خاطر ندارم؛ سپس با صدای بلند فرمود: ابو زرعه کجاست؟ من گفت: اینجا هستم افرمود: این گوسپندها را به عوض نازیانه هایی که دیروز به تو خورد برای خودت بگیر. گوید: آنها را شمردم؛ یکصد و بیست گوسپند بودند و من از برکت آن برای خود اموالی به دست آوردم.

سراقه بن جعشم گوید: به پیامبر (ص) برخوردم که از طائف به چیرانه برمی گشت. ایستادم و سلمانان گروه گروه پیش اپیش آن حضرت حرکت می کردند. من میان یک گروه سی چهل نفره از سواران انصار قرار گرفتم؛ آنها با نیزه های خود به من اشاره می کردند و می گفتند، بیرون بر و اموال خودت باش اتو کیستی؟ چون آنها مرانی شناختند. همینکه نزدیک پیامبر (ص) رسیدم و متوجه شدم که صدای مرا می شنود، نامه بی را که ابو بکر برایم نوشته بود میان دو انگشت خود گرفتم سپس دستم را بلند کردم و با صدای بلند گفت: من سُراقه بن جعشم هستم، و این هم نامه من است! پیامبر (ص) فرمود: امروز روزوفای به عهد است، اورا نزدیک بیاوریدا مرا نزدیک آن حضرت بردن. گویی هم اکنون به ساق پای پیامبر (ص) در رکاب می نگرم که سخت سپید بود. همینکه به حضور پیامبر (ص) رسیدم، سلام دادم و زکات اموال خود را پرداختم، و به خاطر ندارم که چه چیزی پرسیدم به جز اینکه گفت: من استخر را برای شتران خود پر آب می کنم و شتران دیگر می آیند و از آن آب می آشامند، آیا این کار برای من پاداش و ثوابی دارد؟ فرمود: آری، هر جگر تشههای که سیراب شود پاداش دارد.

عبدالله بن عمر و بن زُقیر، از مُقْبِری، از ابو هریره نقل کرد که: مردی از قبیله اسلم که مقداری گوسپند همراه داشت به پیامبر (ص) برخورد، و پیامبر (ص) سوار بر ناقه خود بود. او گفت: ای رسول خدا، این گوسپندان هدیه بی است که به شما تقدیم می کنم. پیامبر (ص) فرمود: تو از کدام قبیله ای؟ گفت: مردی از اسلم هستم. فرمود: من هدیه مشرکان را قبول

^۱) صفاخ، نام جایی میان حنین و مناره های منطقه حرم مکه است (معجم البلدان، ج ۵، ص ۲۶۶).

معلوم نشده است؛ بعضی گفته‌اند چهل هزار، یا بیشتر و کمتر از این مقدار بوده است. چون رسول خدا^(ص) به چیرانه رسید به بُسر بن سُفیان خزاعی دستور فرمودند تا به مکه بروند و برای اسیران جامه تهیه کنند، و نوعی از بُردهای ناحیه هجر خریداری کند. و دستور فرمودند تا پس از آن هیچیک از اسیران بدون لباس بیرون نیاید. بُسر پارچه خرید و تمام اسیران را پوشاند.

از پیامبر^(ص) در مورد تقسیم زنان اسیر اجازه خواستند. پیامبر^(ص) قبل از برخی از رجال مسلمان از زنان اسیر بخشیده بود. عبدالرحمن بن عوف بازنی که به او داده بودند بنا به قاعدة رفتار با کنیزان نزدیکی کرده بود؛ پیامبر^(ص) آن زن را در حنین به او داده بود. عبدالرحمن بن عوف اورا به چیرانه آورد و به زنان اسیر دیگر ملحق ساخت، و پس از اینکه یک مرتبه عادت ماهیانه شد با او نزدیکی کرد. پیامبر^(ص) به صفوان بن امیه هم یک زن بخشیده بودند؛ به علی بن ابی طالب^(ع) هم دوشیزه‌یی به نام رَيْطَه دختر هلال بن حیان بن عُمير، و به عثمان بن عفان هم دوشیزه‌یی به نام زینب دختر حَيَّان بن عمر ودادند. عثمان با او نزدیکی کرد و آن زن از او خوش نیامد؛ علی^(ع) هرگز با کنیز خود نزدیکی نکرده بود. به عمر بن خطاب هم دوشیزه‌یی دادند که عمر اورا به پسر خود عبدالله بن عمر بخشید. او دوشیزه‌یی سخت زیبا و پاکیزه بود. ابن عمر اورا به مکه پیش دانی‌ها یاش فرستاد که از بنی جُمع بودند تا کارها یاش را روپرها کنند و خودش برای طواف کعبه رفت. ابن عمر گوید: پس از طواف از مسجد بیرون آمد و می‌خواستم برای کامیابی پیش او بروم که دیدم مردم نسبت به هم با خشونت صحبت می‌کنند. گفتم: شما را چه می‌شود؟ گفتند، رسول خدا زنان اسیر و فرزندان هوازن را آزاد فرموده است. گوید: من گفتم آن دوشیزه هم در خاندان بنی جُمع است، بروید و اورا با خود ببرید؛ آنها نیز رفتدند و اورا با خود بردند.

رسول خدا^(ص) به جُبیر بن مُطیع هم دوشیزه‌یی از اسیران هوازن داده بود که جُبیر با او نزدیکی نکرده بود؛ و به طلحه بن عَبْدِ اللَّه نیز دوشیزه‌یی داده بود که طلحه با او هم بستر شده بود؛ و به سعد بن ابی وقاص و ابو عبیده بن جراح هم هر یک دوشیزه‌یی داده بود که ابو عبیده هم بستر شده بود؛ به زبیر بن عَوَام هم دوشیزه‌یی داده بودند. این کارها در حنین صورت گرفته بود.

چون پیامبر^(ص) به چیرانه رسید آنجا توقف فرمود و منتظر ماند تا نمایندگان هوازن برای آزاد کردن زنان اسیر بیایند. به همین جهت نخست اموال را تقسیم کرد، و اول هم به کسانی که می‌خواست دلهای آنها را نرم کند عطا فرمود.

رسول خدا^(ص) مقدار زیادی نقره به غنیمت گرفته بود که چهار هزار او قیه^۱ بود. غنایم همه در برابر پیامبر^(ص) جمع شده بود. ابوسفیان بن حرب موقعی که نقره‌ها همچنان انباشته بود آمد و گفت: ای رسول خدا، اکنون ثروتمندترین مردقه‌یش شده‌ای پیامبر^(ص) لبخندی زد. ابوسفیان گفت: چیزی از این مال به من بیخش! پیامبر^(ص) فرمود: ای بلال چهل او قیه نقره برای او وزن کن و صد شتر هم به او بده! ابوسفیان گفت: پسرم یزید هم هست. پیامبر^(ص) فرمود: برای او هم چهل او قیه نقره وزن کنید و یکصدشتر هم بدھید! ابوسفیان گفت: پسرم معاویه هم هست. پیامبر^(ص) فرمود: ای بلال به او هم چهل او قیه نقره و یکصدشتر بده! ابوسفیان گفت: براستی که تو کریم و بزرگواری، پدر و مادرم فدای تو باد! در آن هنگام که با تو حنگ و ستیز می‌کردم بهترین جنگجو و هم‌اورد بودی و بعد که با تو از در صلح و دوستی درآمدم بهترین دوست هستی؛ خدا به تو پاداش دهد! رسول خدا^(ص) به بنی اسد هم عطا یابی بخشید.

مُعْنَى، از زُهرى، از سعید بن مُسَيْب و عُرُوه بن زبیر نقل کرد که آن دو می گفتند، حکیم بن جِرام می گفت: در حنین از رسول خدا^(ص) صدشتر خواستم و به من عنایت فرمود، باز صدشتر دیگر خواستم لطف فرمود، باز هم صدشتر دیگر خواستم و به من لطف فرمود و آن گاه به من گفت: ای حکیم بن جِرام، مال ما یه خرمی و شیرینی است؛ هر کس نسبت به آن بخشندۀ باشد مال برای او فرخنده و مبارک خواهد بود؛ و هر کس چنان باشد که نفس او به مال مشغول باشد برایش فرخنده نخواهد بود؛ و همچون کسی است که هرچه بخورد سیر نمی‌شود، و بدان که دست بخشندۀ بهتر از دست گیرنده است و نخست از کسانی شروع کن که باری و مدد می‌خواهند. گوید: حکیم بن جِرام به پیامبر گفت: سوگند به کسی که ترا بر حق بروانگیخته است که پس از تو از هیچ کس چیزی نخواهم گرفت.

گوید: عمر بن خطاب از حکیم بن جِرام می‌خواست که عطاها اورا بپذیرد و او از قبول آن خودداری می‌کرد. عمر می گفت: ای مردم، شاهد باشید که من از حکیم بن جِرام می‌خواهم تا سهم خودش را از عطاها بگیرد و او از گرفتن آن خودداری می‌کند. واقعی می گوید: ابن ابی الزناد برای ما نقل کرد که: حکیم بن جِرام همان صدشتر دفعه اول را گرفته و بعد پذیرفتن عطاها را ترک گفته است.

از افراد قبیله بنی عبد الدار به نُضیر که برادر نُضر بن حارث بن گلَدَه است صدشتر

^۱) او قیه، واحد و مقیاسی است برای وزن معادل ۵۷ مثقال؛ جمع آن او قیه و مغرب و اصل آن ظاهر آیونانی است. برای اطلاع بیشتر مراجعه شود به فرهنگ معین-م.

بخشیدند؛ در خاندان بنی زهره به آسیدین حارثه که هم پیمان آنها بود صدشترا بخشیدند؛ به علاء بن جاریه و به مخرمة بن نوفل هر کدام پنجاه شتر بخشیدند؛ ولی من عبدالله بن جعفر را دیدم که منکر این بود که مخرمة بن نوفل از این غنایم چیزی گرفته باشد و می گفت: از هیچ کس از بستگانم نشنیده‌ام که بگوید چیزی به مخرمه داده شده است.

در بنی مغزوم به حارث بن هشام صدشترا، و به سعید بن پر بوع پنجاه شتر بخشیدند. در بنی جمع به صفوان بن امیه صدشترا عطا فرمود. و هم گفته شده است که او همراه پیامبر (ص) حرکت می کرد و غنایم را بررسی می کردند. در این موقع پیامبر (ص) از کنار دره‌یی عبور فرمود که انباشته از گوشنه و شتر بود و چو پنان و ساربانها مواظب آنها بودند. صفوان خیلی تعجب کرده بود و به آنها می نگریست. پیامبر (ص) فرمودند: از این دره خوشت آمده است؟ گفت: آری. فرمود: دُرْه و آنچه در آن است از تو باشد. صفوان گفت: هیچ نفسی به این کار رضایت نمی دهد مگر اینکه پیامبر باشد، و گواهی می دهم که تو رسول خدایی. حضرت به قیس بن عدی صدشترا و به عثمان بن وَهْب پنجاه شتر عطا فرمود. در بنی عامر بن لُؤی به سهیل بن عمر و صدشترا و به حُوَيْطَبَ بن عبد العزیز هم صدشترا و به هشام بن عمر پنجاه شتر

میان اغراط به اقرع بن حابس تعمیم یکصدشترا، به عبینه بن بدر فزاری هم صدشترا، به مالک بن عوف هم صدشترا و به عباس بن مرداش سُلَمی چهارشتر بخشیدند.

عباس بن مرداش در شعری که سروده است در این مورد نسبت به رسول خدا (ص) اعتراض کرده است. شعر او چنین است:

به غنایمی رسیدیم که به واسطه حمله من بر دشمن در دشت فراهم شده بود،
اکنون سهم من و سهم اسب من به مراتب کمتر از سهم عبینه و اقرع است،
بدمن چهار شتر کوچک به شمار چهار دست و پای اسیم بخشیده شد؛

من در جنگی که در آن از قوم خود دفاع کرده بودم چندان عطا ای داده نشدم،
و حال آنکه حصن و حابس (پدران عبینه و اقرع) از پدر من مرداش برتر نبودند؛
و من مردی پست تراز آن دونبودم و کسی را که تو امروز خوار گردانی هرگز سرفراز نخواهد بود.

ابو بکر این اشعار او را برای پیامبر (ص) خواند. پیامبر (ص) به عباس بن مرداش فرمود تو گفته‌ای که «سهم من و سهم اسبم کمتر از اقرع و عبینه است»؛ ابو بکر گفت: پدر و مادرم فدای تو باد چنین نگفته است! فرمود: چگونه گفته است؟ گفت: گفته است « Ubine و اقرع ».«

فرمود: چه فرقی می کند که اول عبینه را بگویی یا اقرع را؟ ابو بکر گفت: پدر و مادرم فدای تو باد، شما شاعر نیستی و شعرخوان هم نیستی و شایسته تو نیست. پیامبر (ص) فرمود: زبانش را از سر من کوتاه کنید! و صد یا پنجاه شتر به او دادند. برخی از مردم از این گفتار پیامبر (ص) به وحشت افتاده بودند و می گفتند، پیامبر فرموده است که عباس بن مرداش را مثله کنند و زبانش را ببرند.

در مورد عطا ای رسول خدا (ص) در این روز روایات مختلفی برای ما نقل کرده‌اند. عبدالله بن جعفر، از ابن ابی عَوْنَ، از سعد، از ابراهیم و یعقوب بن عَتَّبَه نقل کرد که آن دو می گفته‌اند: بخشش این عطا ایا پیش از آن بود که خمس آن را جدا کرده باشند. موسی بن ابراهیم از پدرش نقل کرد که: این عطا ایا از خمس بوده است و صحیح تر این دو قول همانست که از خمس بوده است.

سعدین ابی وفا و قاص گفت: ای رسول خدا، به عبینه بن حصن و اقرع بن حابس هر کدام صد شتر بخشیدی و حال آنکه جعیل بن سراقه ضمیری را رها فرمودی و به او چیزی نبخشیدی. پیامبر (ص) فرمود: سوگند به کسی که جان من در دست اوست اگر تمام زمین از امثال عبینه و اقرع پر شود، جعیل بهتر از همه آنهاست، من خواستم دل آن دورا بدست آورم که مسلمان شوند؛ و حال آنکه جعیل بن سراقه را با اسلامش واگذاشتم.

در همان حال که رسول خدا (ص) نشسته بود، و در جوال بلال هنوز مقداری نقره باقی مانده بود که به فرمان خداوند میان مردم تقسیم شود، مردی به نام ذوالخویصره تعمیم پیش پیامبر (ص) آمد و گفت: ای رسول خدا، در تقسیم غنایم عدالت کن! پیامبر (ص) فرمود: وای برتو، اگر من به عدل رفتار نکرده باشم چه کسی به عدل رفتار می کند؟ عمر گفت: اجازه فرمای تا گردنش را بزنم. فرمود: اورا به حال خود واگذار که برای او انصار و نظایر دیگری هم خواهد بود که هر یک از شما نمازو روزه خود را در برایر نمازو روزه آنها اندک خواهد شمرد؛ چنان آهسته قرآن می خوانند که گویی صدای آنها از استخوانهای ترقوه شان فراتر نمی رود؛ با وجود این چنان از دین بیرون می روند که تیر از هدف، و تیر انداز نگاه می کند و می بینند نه از پر تیر و نه از پیکان آن و نه از دنباله آن اثری نیست و آلوهه به خون و کثافت شده است. آنها بر گروهی از مسلمانان خروج خواهند کرد و میان ایشان مردی سیاه را می بینم که یک دست او چون پستان زن و یا چون پاره گوشتی لرزان است. ابوسعید می گفته است: گواهی می دهم که علی (ع) هم همین حدیث را روایت می کرد.^۱

(۱) آیا اشاره به خوارج نیست؟ - م.

دختر عمه‌ها و خاله‌ها و دختر خاله‌هایت هستند؛ دورترین آنها بتو نزدیکند. ای رسول خدا، پدر و مادرم فدای تو باد، آنها ترا در آغوش خود پرورانده‌اند و ازستان خود به تو شیر داده‌اند و ترا بر پشت خود گرفته‌اند، و تو بهترین و برترین فرزندی. و این ایات را خواند: ای رسول خدا در کرم و بزرگواری بر ما منت گذار که تو آن مردی که بر تو امیدواریم و ترا برای خود اندوخته‌ایم؛ نسبت به زنانی که قضا و قدر آنها را رانده و پراکنده ساخته، و روزگارشان را دگرگون کرده است لطف فرمای؛

بر زنانی که از ایشان شیر می‌خوردی،

و دهانت بر از شیرهای فراوان ایشان بود لطف فرمای؛ زنانی که به هنگام طفولیت از شیر آنها می‌خوردی،

و آنها ترا از آنچه پیش می‌آمد و می‌ترساند نگهداری می‌کردند؛ ای برترین مردمی که تاکنون از آنها خبر داده‌اند،

با نعمتهاای که برایشان مبدول خواهی فرمود جبران کن؛ ما را همچون اشخاص خوار و زبون قرار مده،

و گوی سبقت از ما بیر که ما خود گروههای درخششده و سرفرازیم؛ ما نعمتها را سپاسگزارخواهیم بود، هر قدر هم که کهنه شود،

و این نعمت پس از امروز هم همواره پیش ما محفوظ خواهد بود.

پیامبر (ص) فرمود: بهترین سخن، راست‌ترین سخن است؛ و این همه را که نزد من می‌بینید مسلمان هستند. بگویند آیا زنان و فرزندانتان در نظر شما دوست داشتنی ترند، یا اموال‌تان؟ گفتند. ای رسول خدا تو ما را میان زن و فرزند و اموال مختلف و مخیل فرمودی؛ ما هیچ‌چیز را با زن و فرزند خود معادل نمی‌دانیم، لطفاً زنان و فرزندانمان را به ما برگردان.

پیامبر (ص) فرمود: آنچه که در سهم من و فرزندان عبداللطیب قرار گرفته است از شما خواهد بود؛ برای شما از مردم هم چنین درخواستی خواهم کرد؛ هنگامی که با مردم نماز ظهر می‌گرام شما بگویید که ما رسول خدا را پیش مردم واسطه قرار می‌دهیم و مردم را پیش رسول خدا. و من خواهم گفت: آنچه سهم من و فرزندان عبداللطیب است از شما، و از مردم هم برای شما درخواست خواهم کرد.

هنگام ظهر پس از اینکه رسول خدا (ص) نماز ظهر را گزارد آنها برخاستند و همان طور که رسول خدا دستور فرموده بود گفتند، ما رسول خدا را پیش مردم واسطه قرار می‌دهیم و مردم را پیش رسول خدا. و پیامبر (ص) فرمود: آنچه از من و فرزندان عبداللطیب است از

عبدالله بن مسعود گوید: شنیدم که یکی از منافقان هم می‌گفت: این عطاها برای رضای خدا و در راه او نیست! گفت: من این سخن ترا به پیامبر (ص) خواهم گفت؛ و به حضور رسول خدا آمد و گفت، رنگ چهره پیامبر (ص) چنان تغییر کرد که از کار خود پشیمان شدم و دوست می‌داشتم که ای کاش خبر نداده بودم. پیامبر (ص) فرمود: خداوند برادرم موسی را رحمت فرماید که بیشتر از این آزار دید و شکنیابی کرد. کسی که این حرف را زده بود معتبرین قشیر عمری بود.

پیامبر (ص) به زید بن ثابت امر فرمود تا مردم و غنایم را سرشماری و بررسی کند؛ سهی غنایم را میان مردم تقسیم کرد. بهر مرد بیاده چهار شتر یا چهل گوسیند، و بهر سوار دوازده شتر یا یکصد و بیست گوسیند و سید. برای کسانی که بیش از یک اسب داشتند سهم بیشتری منظور نشد.

آمدن نمایندگان هوازن

گویند، نمایندگان هوازن آمدند و میان ایشان عمومی رضاعی پیامبر (ص) هم بود. او گفت: ای رسول خدا، در این سایبانها کسانی اسیرند که عهده دار امور تو بودند؛ عمه‌ها و خاله‌های رضاعی و پرستارهایت. ما ترا در آغوش خود پرورش دادیم و ازستان زنانمان شیرت دادیم؛ من ترا از شیرخوارگی دیدم و شیرخواری بهتر از تو ندیده‌ام، و پس از اینکه از شیر گرفته شده بودی هم بهتر از تو هیچکس نبود. سهی ترا در جوانیت دیدم و جوانی بهتر از تو ندیده‌ام؛ همه آثار اخیر در تو کامل شده است؛ در عین حال ما در واقع اهل و عشیره تو نیم، بر ما مشت گذار و لطف فرمای که خدا بر تو لطف فرماید. پیامبر (ص) فرمود: من مدتها منتظر شما ماندم و گمان کردم که دیگر نخواهید آمد، لذا غنایم تقسیم شده و سهام اشخاص معلوم گردیده است.

چهارده مرد هم از هوازن که مسلمان شده بودند به حضور پیامبر (ص) آمدند، و پس از ایشان هم گروهی دیگر آمدند. سالار و سخنگوی ایشان ابوصرد زهیر بن صرد بود. او گفت: ای رسول خدا، ما اهل و عشیره تو نیم، و چندان بلا و گرفتاری بر ما رسیده است که بر تو پوشیده نیست. ای رسول خدا، در این سایبانها عمه‌ها و خاله‌ها و پرستارانت که عهده دار سرپرستی تو بودند هستند؛ اگر ما حارث بن ابی شمر، یا نعمان بن منذر را شیر داده بودیم و برای آن دو این مسأله‌یی که برای شما پیش آمده است پیش می‌آمد، انتظار لطف و محبت از آنها را داشتیم و حال آنکه تو از همه برتری. و هم گفتند که ابوصرد چنین گفت: همانا در این سایبانها خواهان و عمه‌ها و

شما، مهاجران گفتند، آنچه از ماست اختیارش به دست رسول خداست، انصار هم چنین گفتند. آفرع بن حابس گفت: ولی من و بنی تمیم چنان نخواهیم کرد. عُبَيْدَةَ بْنَ حَصْنَ گفت: من و فَزَارَهُ هُمْ چنان نخواهیم کرد، عَبَّاسَ بْنَ مَرْدَاسَ سُلَيْمَ گفت: من و بنی سُلَيْمَ هُمْ نموده‌یم. بنی سُلَيْمَ گفتند، آنچه از ماست برای رسول خدا خواهد بود؛ و عَبَّاسَ بْنَ مَرْدَاسَ به آنها گفت: مرا خوار کردید. در این هنگام رسول خدا (ص) برخاست و برای مردم خطبه‌یی ابراد کرد و ضمن آن فرمود: این قوم مسلمان آمده‌اند، من هم روز شماری می‌کرم که بیایند؛ اکنون هم آنها را مختار ساخته‌ام که زنان و فرزندان یا اموال خود را انتخاب کنند و آنها از زنان و فرزندان خود نمی‌گذرند. بنابراین هر کس از آنها کسی را دارد، در صورتی که مایل باشد رهایشان کند؛ هر کس هم میل نداشته باشد و حق خود را بخواهد در مقابل هر اسیر شش شتر پرداخت می‌شود، البته از اولین غنائمی که خداوند نصیب فرماید.

گفتند، ای رسول خدا راضی و تسلیم هستیم. فرمود: به کارگزاران خود بگوئید تا اسیران را بهما پسپرند و نظر خود را هم بگوئید تا بدانیم. زیدبن ثابت میان انصار حرکت کرد و از ایشان می‌پرسید: آیا راضی و تسلیم نظر پیامبر هستید یا نه؟ و آنها بدون استثناء موافقت خود را اعلام داشتند. عمر بن خطاب هم کسی پیش مهاجران فرستاد و نظر آنها را خواست؛ ایشان هم بدون استثناء موافقت کردند. ابو رُهْمَ غفاری هم میان قبائل عرب رفت. بعد هم کارگزاران و امنایی که رسول خدا (ص) آنها را اعزام فرموده بود آمدند و همگی یک صدا و متفق رضایت و تسلیم خود را نسبت به فرمان رسول خدا اعلان کردند و گفتند، اسیرانی را که در دست دارند آزاد و تسلیم خواهند کرد.

زنی که پیش عبدالرحمن بن عوف بود مختار شد که اگر بخواهد نزد عبدالرحمن بماند یا پیش قوم خود برگردد، واو قوم خود را برگزید و اورا تسلیم کردند. زنانی هم که پیش علی (ع) و سعدبن ابی و قاض بود زندگی با سعد را انتخاب کرد و از سعد صاحب پسری شد.

عُبَيْدَةَ بْنَ حَصْنَ که در انتخاب اسیر آزادش گذاشته بودند، نگاه کرد و پیرزنی را انتخاب کرد و گفت: این مادر قبیله است و برای آزادی او فدیه بیشتری پرداخت خواهند کرد؛ و شاید در قبیله دارای نسب محترمی باشد. پسر آن زن پیش عُبَيْدَةَ آمد و گفت: آیا موافقی صد شتر بگیری و آزادش کنی؟ گفت: نه. پسر برگشت و ساعتی عُبَيْدَةَ را به حال خود گذاشت. پیرزن به پسر خود گفت: چه احتیاج به خرج کردن صد شتر است؟ رهایش کن، بهزودی مرا بدون دریافت فدیه‌یی آزاد خواهد کرد. همینکه عُبَيْدَةَ این مطلب را شنید گفت: خد عه‌یی مانند امر و زندیده‌ام اگر یا حساب من در مورد این اسیر درست نیست و مغورو و فریفته شده‌ام؛

سوگند به خدا باید لکه ننگ ترا از خودم دور سازم. گوید: پس از ساعتی پسر از آنجا گذشت. این بار عُبَيْدَةَ به او گفت: حاضری پیشنهادت را در مورد پیرزن عمل کنی؟ گفت: نمی‌توانم بیش از پنجاه شتر ببردارم. عُبَيْدَةَ گفت: نمی‌بذریم. گوید: پس از ساعتی یک مرتبه دیگر پسر از کنار عُبَيْدَةَ عبور کرد ولی رویش را از عُبَيْدَةَ برگرداند. عُبَيْدَةَ به او گفت: آیا حاضری آنچه گفتی به من بدهی؟ جوان گفت: من بیشتر از پیست و پنج شتر آن هم شترهای مخصوص زکات نمی‌دهم، فقط همین قدر می‌توانم بدهم. عُبَيْدَةَ گفت: به خدا هرگز، بعد از صد شتر حالا به پیست و پنج شتر راضی شوم اهمینکه عُبَيْدَةَ ترسید که مردم متفرق شوند و آنها برگردند پیش جوان آمد و گفت: حاضری که پیشنهادت را عملی کنی؟ جوان گفت: تو حاضری که ده شتر رهایشان کند؛ هر کس هم میل نداشته باشد و حق خود را بخواهد در مقابل هر اسیر شش شتر بگیری؟ عُبَيْدَةَ گفت: نه به خدا سوگند این کار را نمی‌کنم. همینکه شروع به حرکت کردند، عُبَيْدَةَ جوان را صدا زد و گفت: اگر حاضری و می‌خواهی تعهدت را عمل کنی من حاضرم. جوان گفت: بفرستش، من یک شتر می‌دهم که بر آن سوارشوی. عُبَيْدَةَ گفت: نه به خدا سوگند نیازی به آن ندارم؛ و شروع به سر زنش خود کرد و می‌گفت: چنین کاری تا امروز ندیده‌ام. جوان گفت: خودت این کار را بر سر خود آوردي، به پیرزنی فرتوت توجه کردی که نه پستان بر جسته دارد و نه شکم زاینده و نه دهان خوشبو و نه شوهر نسبت به او وجود و شوقی دارد؛ خودت اورا از میان آن همه اسیر برگزیدی. عُبَيْدَةَ گفت: اورا بگیر و با خودت بپرداخداوند اورا برای تو فرخنده نگرداند، مرا هم به او نیازی نیست.

گوید: جوان گفت: ای عُبَيْدَةَ، رسول خدا (ص) بهمه اسیران لباس پوشاند، اتفاقاً این زن از قلم افتاده بود، حالا تو به او لباسی نمی‌پوشانی؟ و آیا جامه‌یی پیش تو ندارد؟ گفت: نه، به خدا لباسی از او پیش من نیست. گفت: چنین مکن! و جوان از عُبَيْدَةَ جدا نشد تا اینکه

لباسی از او گرفت و به او گفت: تو فرصت‌های را نمی‌شناسی! گویند، عُبَيْدَةَ این موضوع را به آفرع بن حابس شکایت کرد. آفرع گفت: به خدا سوگند که تو نه دوشیزه‌یی میان سال و نه میان سالی فربه و نه پیرزنی اصلی را برگزیدی، بلکه زن محتاج ترین پیر مرد هوازن را به اسیری گرفتی. عُبَيْدَةَ گفت: آری، چنین است.

بنی تمیم و آفرع اسیران خود را نگهداشتند. پیامبر (ص) فدیه هر اسیر را شش شتر قرار داده بودند؛ سه شتر چهار ساله و سه شتر پنج ساله. معاذبن جَبَلَ می‌گفت که رسول خدا (ص) در آن روز فرمود: اگر بر کسی از اعراپ در مورد برده و بر دگی حقی می‌بود امروز نتابت شد، ولی این اسارت و پرداختن فدیه است.

ابو حذیفة عهده‌دار تقسیم غنایم بود. پیامبر (ص) به نمایندگان هوازن گفت: مالک بن عَوْفَ چه کرد؟ گفتند، گریخت و در حصار

طائف به ثقیف پیوست. فرمود: به او خبر بدھید که اگر مسلمان شود و باید زن و اموالش را پس خواهم داد و یکصد شتر هم به او خواهم بخشید. پیامبر (ص) دستور فرموده بود تا خانواده مالک را در مکه پیش عمه‌شان اُم عبد الله دختر ابی امیة نگهداری کنند. نمایندگان هوازن گفتند، ای رسول خدا، اینها سروزان مایند و از همه پیشتر دوستشان داریم. پیامبر (ص) فرمود: من هم خبر آنها را می‌خواهم. همچنین اموال مالک را هم نگهداشتند و ضمن غنایم نیاوردند.

چون این خبر به مالک بن عوف رسید و از رفتار پیامبر (ص) نسبت به اقوام خود و عده‌بی که داده بود آگاه شد، و فهمید که خانواده و اموال او نگهداری شده است، و از طرفی هم می‌ترسید که نقیقی‌ها او را بکشند و یا اینکه پس از اطلاع از گفته‌های پیامبر (ص) او را زندانی کنند و مانع از حرکت او شوند دستور داد تا شترش را پیشاپیش به‌دُخنا که از حومه طائف بود ببرند. آنگاه دستور داد تا شباهه اسبی برایش آوردن و همان شب بر اسب سوار شد و از حصار بیرون آمد و بر دُخنا آمد و بر شتر خود سوار شد و خود را به پیامبر (ص) رساند، و هنگامی به حضور پیامبر (ص) رسید که از چُرَانِه حرکت فرموده بود. رسول خدا (ص) خانواده و اموال او را به او پس داد و یکصد شتر هم به او بخشید و مالک مسلمان شد و اسلام او نیکو و استوار بود. و گفته شده است که مالک در مکه به پیامبر (ص) پیوست و رسول خدا او را بر کسانی از قومش که مسلمان شده بودند و همچنین بر مسلمانان قبائل هوازن و فهم که در اطراف طائف بودند فرمانده قرار داد.

گروهی از مسلمانان با مالک هماهنگ شدند، و پیامبر (ص) برای او پرچمی هم بستند. واو همراه مسلمانان با کسانی که بر شرک باقی مانده بودند می‌جنگید؛ و هم بر ثقیف غارت می‌برد و با آنها جنگ می‌کرد. هیچ رمه و گله‌بی از ثقیف بیرون نمی‌رفت مگر اینکه بر آن غارت می‌برد. مردم ثقیف هم پس از اینکه دیدند رسول خدا (ص)، از منطقه ایشان برگشت، دامهای خود را برای چرا رها کرده بودند و مالک بن عوف بر هر گله‌بی که دست می‌یافت آن را می‌گرفت و بر هر کس که دست می‌یافت می‌کشت. خمس غنایمی را هم که بدست می‌آورد برای پیامبر (ص) می‌فرستاد. یک مرتبه صد شتر و یک مرتبه هزار گوسپند. او در یکی از حملات خود به چهار بیان اهل طائف در صبحگاه هزار گوسپند به غارت برداشت. در این مورد ابو محجن بن حبیب بن عمر و بن عمر نیر نقیقی چنین گفته است:

دشمنان از جانب ما بیم دارند،
و حال آنکه بنی سلیمه با ما جنگ می‌کنند؛
مالک ایشان را به جنگ ما می‌آورد،

و پیمان و حرمت را می‌شکند؛
ایشان در خانه‌های ما به سراغ ما می‌آیند،
که مردمی بدخت و نیزه روزند.
مالك بن عوف هم در مورد رسول خدا (ص) چنین سروده است:
میان همه مردم،
مثل محمد (ص) ندیده و نشنیده‌ام؛

اگر از او عطا و بخشش بخواهند از همه بخشنده‌تر و وفادارتر است،
و هر وقت بخواهی از اتفاقهای آینده ترا خبری می‌دهد؛
و هنگامی که دندانهای لشکر،
در مقابل ضربه‌های شمشیرهای مُشرَف^۱ و هندی به لرزه در آید؛
او همچون شیری است که فرزندان خود را،
با غیرت در بر می‌گیرد و آماده حمله از بیشه می‌شود.

گویند، چون پیامبر (ص) به قریش و برخی از قبائل عرب غنایم را تقسیم فرمود و برای انصار چیزی از غنایم منظور نشده بود، انصار رنجیده خاطر شدند و بگومگو زیاد شد تا آنجا که یکی از ایشان گفت: حالا پیامبر (ص) با قوم خود دیدار کرده است؛ به‌هنگام جنگ ما و یارانش تحمل سختیها را می‌کنیم و به‌هنگام تقسیم غنایم قوم و خویش‌هایش بهره می‌برند؛ دوست داریم بفهمیم این دستور از کیست. اگر فرمان الهی است صبر خواهیم کرد، و اگر پیامبر خود چنین کاری کرده باشد سخت خواهیم گرفت. چون این خبر به پیامبر (ص) رسید سخت خشمگین شد، و هنگامی که سعد بن عُباده آمد به او فرمود: قوم تو درباره من چه می‌گویند؟ گفت: ای رسول خدا، شما بگوئید، چه می‌گویند؟ فرمود: گفته‌اند هنگام جنگ ما و یارانش همه کاره‌ایم و به‌هنگام تقسیم غنایم قوم و خویش‌هایش؛ و دوست می‌داریم بدایم این دستور کیست. اگر فرمان الهی باشد صبر می‌کنیم و اگر خود پیامبر انجام داده باشد، سخت خواهیم گرفت. حالا عقیده تو در این مورد چیست؟ سعد گفت: ای رسول خدا من هم یکی از قوم خود هستم و دوست می‌داریم بدایم این دستور از ناحیه کیست؟ پیامبر (ص) فرمودند: هر کس از انصار را که اینجا هستند در این چادر جمع کن اسعد بن عُباده انصار را در آن چادر جمع کرد. گروهی از مهاجران را هم که آمده بودند اجازه داد که داخل چادر شوند و گروه دیگری از مهاجران را که بعد آمدند نهیزیفت و آنها را برگرداند.

(۱) مُشرَف، قریبی است از سرزمینهای عرب در نزدیکی ریف.

چون انصار جمع شدند، سعد پیش پیامبر (ص) آمد و گفت: انصار برای دیدار شما آمده‌اند. پیامبر (ص) پیش آنها آمد و آثار غضب در چهره آن حضرت دیده می‌شد. نخست خدای را چنانکه باید و شاید ستود و سناش کرد؛ سپس فرمود: ای گروه انصار، خبری و مطلبی از شما به من رسیده است که دلیل بر خشمی است که در اندرون خود داشته‌اید، مگر من وقتی پیش شما آدم گمراهانی نبودید که خدا هدایتتان فرمود؛ مگر فقیرانی نبودید که شما را غنی فرمود؛ مگر با یکدیگر دشمن نبودید و خدا دلهای شما را نسبت به یکدیگر مهر بان فرمود؟ گفتند، آری همچنین است، و خدا و رسولش بزرگوارترند و پیش از اینها بر ما منت دارند. پیامبر (ص) فرمود: ای گروه انصار، پاسخ مرا نمی‌دهید؟ گفتند: ای رسول خدا چه بگوییم که منت و فضل از آن توست. فرمود: اگر دلتان بخواهد می‌توانید این حرف را بزنید که راست هم هست، بگویید: تو در حالی پیش ما آمدی که همه ترا تکذیب می‌کردند و ما ترا تصدیق کردیم، و همه ترا رها کرده بودند در حالی که ما باریت دادیم، و رانده شده بودی، و ما پناهت دادیم و فقیر و نهیدست بودی و ماثروت خود را با تو به طور مساوی تقسیم کردیم. آنگاه فرمود: ای گروه انصار، چرا در مورد اندکی مال دنیا که من خواستم با آن دل قومی را بدست آورم که مسلمان شوند آزرده خاطر شده‌اید، و حال آنکه من شما را با اسلامتان واگذاشتم؟ ای گروه انصار، آیا خشنود نیستید که مردم شتر و گوسیند بینند و شمار رسول خدا را همراه خود ببرید؟ سوگند به کسی که جان محمد در دست اوست اگر مسأله هجرت نبود من هم مردی از انصار بودم، و اگر همه مردم به راهی بروند و انصار به راهی دیگر، من راه انصار را خواهم رفت؛ امروز برای شما نامه‌ی می‌نویسم که پس از من اختصاصاتی را برای شما ثابت کند.

این برخورد برای انصار بهتر از هر چیزی بود که خداوند نصیب آنها فرموده است. گفتند، ای رسول خدا، پس از شما مارا چه نیازی به دنیاست؟ فرمود: چنین نیست و شما پس از من ناملایماتی خواهید دید که باید ضییر کنید تا خدا و رسول خدا را ملاقات کنید که وعده‌گاه شما حوض کوثر است؛ آن حوض فراخ ترا از فاصله میان صنعت و عمان است و ظرفهای آن بیشتر از عدد ستارگان است. خدایا به انصار رحمت فرست و به فرزندان و فرزندان فرزندان انصار هم رحمت فرستا

گوید: انصار آنقدر گریستند که ریش هایشان خیس شد و گفتند، ای رسول خدا، ما به این بهره و قسمت خود سخت خشنود و راضی هستیم. پیامبر (ص) از پیش آنها برگشت و ایشان پرآکنده شدند.

پیامبر (ص) شب پنج شنبه پنجم ذی قعده به جعفرانه رسید و سیزده روز آنچه اقامست فرمود؛ و

چون آهنگ بازگشت به مدینه فرمود شب چهارشنبه هیجدهم ذی قعده از مسجد دور افتاده بیک که در مدت اقامت در چیرانه در آن نماز می‌خواند محروم شد. این مسجد را مردی از قریش ساخته و کنار آن هم مزرعه‌ی ساخته بود. پیامبر (ص) تمام طول دره را در حالی که محروم بودند پیموده و مرتب تلبیه می‌گفت تا هنگامی که رکن کعبه را استلام فرمود. و هم گفته‌اند، چون چشم آن حضرت به خانه کعبه افتاد لبیک گفتن راقطع کرد؛ و چون بر در مسجد رسید شتر خود را کنار در بنی شیبیه خواباند وارد مسجد شد و سه دور از طواف را، فاصله سنگ تا سنگ را (حجر الاسود) با سرعت پیمود و سپس سعی میان صفا و مروه را سواره انجام داد، و چون در دور هفتم به مردی رسید سر خود را تراشید. گویند، سر آن حضرت را ابوهند غلام بنی بیاضه تراشید. و هم گفته‌اند خراش بن آئیه عهده دار این کار بود. پیامبر (ص) در این سفر از چیرانه قربانی همراه خود نیاورده بودند. رسول خدا (ص). همان شب به چیرانه برگشت و آن شب را آنجا گذراند؛ و روز پنج شنبه از چیرانه حرکت فرمود. پیامبر (ص) دره چیرانه را پیمود و به سرف رسید و سپس بدره ادامه داد تا به مرأة الظہران رسید.

پیامبر (ص) غتاب بن آسید را به استانداری مکه منصب فرمود و معاذین جبل و ابو موسی

اشعری را هم در مکه برای آموزش قرآن و فقه و مسائل دینی به مردم مأمور کرد.

پیامبر (ص) به غتاب بن آسید گفت: می‌دانی ترا به چه کسانی استاندار ساختم؟ گفت: خدا و رسولش دانانترند. فرمود: ترا به اهل خدا فرمانزروا ساختم. چهار چیز را از سوی من تبلیغ کن: دو شرط متضاد در فروش صحیح نیست، فروش و سلف و فروش آنچه که قابل ضمانت نیست، روانیست؛ و سود چیزی را که برای تو موجود نیست مخوار در آن سال غتاب بن آسید با مردم حج گزارد بدون اینکه رسول خدا (ص) فرمان امارت حج برایش صادر

فرمایند؛ بلکه از این جهت که امیر مکه بود، و آن سال، سال هشتم هجرت بود.

مسلمانان و گروهی از مشرکان که هنوز مهلت پیمان داشتند حج گزارند. و گفته شده است که رسول خدا (ص) غتاب بن آسید را به سمت امیر الحاج هم منصب فرموده است.

پیامبر (ص) روز جمعه سه روز از ذی قعده باقی مانده به مدینه وارد شد.

آمدن عروة بن مسعود

گویند، هنگامی که پیامبر (ص) مردم طائف را محاصره کرده بود، عروة بن مسعود در چرخش بود و چگونگی ساختن و کار منجنیق و ارابه را می‌آموخت. پس از اینکه پیامبر (ص) از طائف مراجعت کرد او به طائف آمد و مشغول آmade ساختن منجنیق‌ها و ارابه‌ها شد؛ و خداوند گرایش به اسلام را در دل او افکند، لذا به مدینه آمد و به حضور پیامبر (ص) رسید و اسلام آورد

و گفت: ای رسول خدا، به من اجازه فرمای تا پیش قوم خود بروم و ایشان را به اسلام دعوت کنم که به خدا قسم من دینی چون این دین ندیده ام، و نباید کسی از آن رویگردن باشد. وانگهی من به نزد قوم خود که بروم درواقع بهترین هدیه را برده ام، و هرگز ندیده ام کسی برای قوم خود ارمغانی این چنین ارزنه برده باشد. وانگهی من در موارد بسیاری علیه اسلام استاده ام [باشد که جبران گردد]. پیامبر (ص) فرمود: در آن صورت آنها ترا خواهند کشت! عروه گفت: ای رسول خدا، من در نظر ایشان از فرزندان برگزیده شان محبوب ترم، و برای بار دوم از پیامبر اجازه گرفت و همان گفته های خود را تکرار کرد. پیامبر (ص) فرمود: ترا خواهند کشت! گفت: ای رسول خدا آنها اگر من در خواب باشم هیچگاه بیدارم نمی کنند، و برای بار سوم اجازه گرفت. پیامبر (ص) فرمود: اگر می خواهی برو اعروه به جانب طائف حرکت کرد و پس از پنج روز به آنجا رسید. شبانگاهی وارد شد و مستقیم به خانه خود رفت. مردم از اینکه او به زیارت بت لات نرفته و به خانه رفته بود تعجب کردند و پنداشتند که خستگی سفر مانع او از این کار شده است.

مردم برای دیدن او به خانه اش رفته بودند و بر طریق مشرکان به او سلام دادند. عروه نخستین کس بود که در آن باره اعتراض کرد و گفت: بر شما باد که به طریق مردم بهشت سلام دهید. و ایشان را به اسلام دعوت کرد و گفت: آیا شما می توانید به من تهمت بزنید؟ شما می دانید که من از لحاظ نسب و مال و دار و دسته از همه شما برترم؛ و هیچ چیز موجب مسلمان شدن من نگردید مگر اینکه آن را راهی دیدم که هیچ عاقلی از آن رویگردن نیست. اکنون هم نصیحت و خیر خواهی مرا بذیرید و از دستورم سر پیچی نکنید، به خدا قسم هیچکس ارمغانی بهتر از من برای قوم خود نیاورده است.

مردم به او تهمت زدند و او را اهل تزویر دانستند و گفتند، سوگند به لات که چون تو بدزیارت آن نرفتی و سر خود را نتراشیدی فهمیدیم که از آین ما برگشته ای. و شروع به آزار و اهانت او کردند و او بردباری کرد. مردم از خانه او بیرون آمدند در حالیکه مشورت می کردند که با او چه کار باید کرد.

چون سهیله دمید، عروه برای اذان صبح روی پشت بام خانه خود رفت و در همان حال که اذان می گفت مردی از قوم او که از هم پیمانان ثقیف و نامش وَهْب بن جابر بود تیری بر او زد و گویند که اوس بن عوف از بنی مالک بر او تیر زد و این گفتار در نظر من صحیح ترا است. عروه هم خود از هم پیمانان بود. تیر به شاهرگ دست عروه خورد و خونریزی بند نیامد. در این موقع قوم عروه سلاح در بر کردند و دیگران هم جمع شدند و برای جنگ با یکدیگر آماده شدند. عروه همینکه متوجه شد که چه می خواهند بکنند، گفت: درباره خون من جنگ نکنید.

من خون خود را تقدیم کسی می کنم که شاید بین شما را اصلاح دهد؛ این شهادت است و خداوند مرا گرامی داشت و آن را نصیب من فرمود؛ گواهی می دهم که محمد (ص) رسول خداست و او به من خبر داد که شما مرا خواهید کشت! و به بستگان خود گفت: مرا میان شهدای اسلام که پیش از بازگشت رسول خدا (ص) اینجا کشته شده اند دفن کنید؛ و او را آنجا به خاک سپردن.

چون این موضوع به اطلاع رسول خدا (ص) رسید، فرمود: داستان و مُثُل عروه چون داستان رسول قوم یاسین است که قوم خود را به سوی خدا فرامی خواند و مردم او را کشتند. و هم گفته شده است که عروه بن مسعود به مدینه نیامد بلکه میان مکه و مدینه به پیامبر (ص) پیوست و مسلمان شد و بازگشت. گفتار اول در نظر ما صحیح ترا است.

چون عروه کشته شد، پسرش ابو ملیح و برادرزاده اش قارب بن آسود بن مسعود به مردم طائف گفتند: از این پس در هیچ کاری با شما همراهانگی نخواهیم کرد که شما عروه را کشند. آن دو به پیامبر (ص) پیوستند و مسلمان شدند. پیامبر (ص) به آن دو گفت: با هر کس که می خواهید دوست بشوید. گفتند: ما خدا و رسول را به دوستی انتخاب می کنیم. پیامبر (ص) فرمود: با دانی خودتان ابوسفیان بن حرب هم دوستی ورزید و با او هم پیمان شوید! آنها نیز چنان کردند. ابو ملیح و قارب نزد مُغیره بن شعبه و در خانه او بودند و در مدینه ماندند تا در رمضان سال نهم هجرت که نمایندگان ثقیف به مدینه آمدند.

گویند، عمر و بن امیه از قبیله بنی علاج بود و از زیرکان و مکاران عرب شمرده می شد، و با عبدیاللیل بن عمرو قرار مهاجرت داشتند (در گرفتاریها به سر زمین یکدیگر مهاجرت می کردند). عمر و هنگام ظهر به سراغ عبدیاللیل به خانه او رفت و کسی را پیش او به اندر و فرستاد و گفت: به او بگو عمر و می گوید پیش من بیا! چون فرستاده عمر و پیش عبدیاللیل آمد و پیام او را رساند، عبدیاللیل گفت: چه می گویی، ترا عمر و فرستاده است؟ گفت: آری، خود او هم در حیاط خانه است. عبدیاللیل دوست می داشت همچنان در حال چهلع باشد و نمی خواست به سراغ عمر و برود، و گفت: تصور نمی کردم عمر و به سراغ من بیاید، حتماً پیشامد بدی اتفاق افتاده است، مگر اینکه پیامی از طرف محمد داشته باشد؛ و بهر حال پیش او رفت. چون عمر و او را دید به یکدیگر خوشامد گفتند و عمر و گفت: چنان گرفتاری پیش آمده است که جایی برای هجرت باقی نمانده است، می بینی که کار این مرد (محمد (ص)) به کجا کشیده است؛ همه اعراب مسلمان شده اند و شمارا بارای مقاومت با آنها نیست. ما هم که در حصار خود مانده ایم و اقامت ما در آن بیهوده است، اطراف ما هم به سختی نامن است!

هیچکس از ما نمی تواند یک وجب از حصار بیرون بیاید و امنیت نداریم، در کار خود فکری شدند. عروه همینکه متوجه شد که چه می خواهند بکنند، گفت: درباره خون من جنگ نکنید.

بکنیدا عبدیاللیل گفت: به خدا قسم من هم آنچه را نوی می بینم ولی نتوانستم حتی این کاری را که تو کردی بکنم و به هر حال اندیشه و رأی تو پسندیده است.
گوید: نقیف در این مورد به رایزنی پرداختند و به یکدیگر گفتند، نمی بینید که هیچ راهی نیست که امنیت داشته باشد، هیچکس بیرون نمی رود مگر اینکه بر او حمله می شود؛ و پس از چاره‌اندیشی تصمیم گرفتند فرستاده‌یی به حضور رسول خدا (ص) بفرستند، همان طور که عروة بن مسعود رفته بود.

گفتند، سالار خود عبدیاللیل را بفرستید؛ و با او صحبت کردند. عبدیاللیل که همسن و سال عروه بود از این کار خودداری کرد و ترسید که اگر او هم مسلمان شود و پیش قوم خود برگردد با او هم کاری را بکنند که با عروة بن مسعود کردند؛ پس گفت: در صورتی این کار را خواهم کرد که مردان دیگری را هم همراهم بفرستید. تصمیم بر این شد تا دو مرد از هم پیمانان و سه مرد از بنی مالک همراه او بفرستند. حکم بن عمر و بن وقہب بن معتب، و شرحبیل بن غیلان بن سلمة بن معتب را که از خویشاوندان عروه بودند و از هم پیمانان شمرده می شدند همراه او ساختند؛ و از میان بنی مالک، عثمان بن ابی العاص، وأوس بن عوف، و نعیر بن خرشد را با اوروانه کردند که جمعاً شش نفر شدند. و هم گفته‌اند عدد نمایندگان ده و اندی بوده که سفیان بن عبد الله هم همراه ایشان بوده است.

گویند، عبدیاللیل ایشان را با خود برد و او سالار و سخنگوی ایشان بود و آن افراد را هم به این منظور با خود برد بود که پس از مراجعت هر یک بتوانند قوم خود را قانع کنند و کار را برای آنها توجیه نمایند. چون به دشت قناة و نزدیک حرض^۱ رسیدند به شتران پراکنده در صحراء بربور دند. یکی از ایشان گفت: مناسب است از این ساربان بپرسیم که این شتران از کیست، شاید هم خبری از محمد به ما بدهد. عثمان بن ابی العاص را برای این کار فرستادند و او به مغیره بن شعبه بربور دکه نوبت ساربانی او بود و شتران اصحاب رسول خدا (ص) را به چرا آورده بود که به چرا آوردن آنها به نوبت برعهده هر یک از اصحاب بود.

چون مغیره ایشان را دید سلام داد و شتران را پیش آنها گذاشت و خود با شتاب برای مزده دادن به پیامبر (ص) از آمدن ایشان روانه می‌دینه شد. چون بر در مسجد رسید ابو بکر صدیق را دید و خبر آمدن نمایندگان قوم خود را با او در میان گذاشت. ابو بکر به او گفت: ترا به خدا سوگند می دهم که خبر آمدن آنها را پیش از من به رسول خدا (ص) ندهی تا من این خبر را بدهم که پیامبر از ایشان یاد فرمود و می خواهم که من مزده و روادشان را بدهم.

ابو بکر پیش پیامبر (ص) رفت و در حالی که مغیره کنار در ایستاده بود خبر ورود آنها را داد و پیش مغیره برگشت و آنگاه مغیره پیش پیامبر (ص) رفت و آن حضرت خشنود بود.
مغیره گفت: ای رسول خدا قوم من آمده‌اند که مسلمان شوند مشروط بر اینکه شرطی را برای آنها رعایت فرمایی، و می خواهند تا نامه‌یی هم نوشته شود که برای قوم و مردم سر زمین خود بپرند. پیامبر (ص) فرمود: هر شرط و نامه‌یی در حدی که به مردم دیگر داده ام بخواهند، پذیرفته خواهد بود؛ برو و این مزده را به ایشان برسان!

مغیره پیش آنها برگشت و گفتار پیامبر (ص) را به اطلاع آنها رساند و به ایشان مزده داد و نیز به ایشان یادداد که چگونه بر پیامبر (ص) سلام دهند. هر چه مغیره به آنها گفته بود عمل کردند غیر از سلام دادن که به همان روش مشرکان سلام دادند و گفتند «روزت پیغمیر باد».
چون ایشان با این شیوه سلام دادند و وارد مسجد شدند مسلمانان گفتند، ای رسول خدا، ایشان که مشرکند می توانند وارد مسجد شوند؟ پیامبر (ص) فرمود: زمین پاک است و چیزی آن را نجس نمی کند. مغیره بن شعبه گفت: ای رسول خدا، اجازه دهید اقوام من به خانه من وارد شوند تا ایشان را گرامی بدارم که من نسبت به آنها نازگی مرتکب جرم شده‌ام. پیامبر (ص) فرمودند: نمی توانم به تو اعتماد داشته باشم که قوم خودت را گرامی بداری.

داستان ارتکاب جرم مغیره چنین بود که همراه سیزده نفر از بنی مالک بیرون آمد و پیش موقوس رفته‌اند. او نسبت به افراد بنی مالک محبت کرد و نسبت به مغیره که از هم پیمانان بود رغبتی نشان نداد. دو نفر به نام شرید و دمُون هم در آن جمع از یاران مغیره بودند. در بازگشت همینکه به سباق^۱ رسیدند به باده نوشی نشستند. مغیره با دست خود به آنها شراب آشاماند اما خودش بسیار کمتر می خورد و چندان شراب به آنها داد که سیاه مست شدند و به خواب رفته‌اند. همینکه خوابیدند مغیره به آنها حمله کرد تا آنها را بکشد. در آن شب شرید گریخت و دمُون هم که از بدمستی مغیره ترسیده بود خود را از او پنهان ساخت. مغیره شروع به فریاد کشیدن کرد و صدای زد: دمُون ادمون او پاسخی نمی شنید. مغیره شروع به گریه کرد و پنداشت که ممکن است اورا کشته باشند. ناگاه دمُون پیدا شد. مغیره گفت: کجا بودی؟ گفت: وقتی دیدم با بنی مالک چنان کردی پنداشتم عقلت را از دست داده‌ای و خود را پنهان کردم. مغیره گفت: علت رفتار من با آنها به واسطه محبت موقوس به ایشان و ستم او نسبت به خودم بود. مغیره اموال آنها را برداشت و به حضور پیامبر (ص) آورد و خبر را به اطلاع آن حضرت رساند و گفت که خمس اموال را برای خود بردارند. پیامبر (ص) فرمود: ما اهل غدر و مکر

^۱) سباق، به فتح سین و به کسر آن هم روایت شده است، نام صحرایی از دهنه است (معجم البلدان، ج ۵، ص ۲۸۷).

^۱) حرض، چنانکه سمهودی می گوید نام صحرایی از صحراءهای نزدیک مدینه است (وفاء الوفاء، ج ۲، ص ۲۸۷).

نیستیم و شایستهٔ ما نیست. و از اینکه خمس آن اموال را بگیرد خودداری فرمود. مُغیره نمایندگان تقیف را به خانهٔ خود که نزدیک بقیع بود برد؛ و خانهٔ او قطعه زمینی بود که پیامبر (ص) به او داده بود. پیامبر (ص) دستور فرمود سه سایبان از شاخ و برگ خرما در مسجد برای آنها ساخته شود. ایشان در آن سایبانها شبها تلاوت قرآن اصحاب پیامبر را می‌شنیدند و شاهد عبادت شباهن آنها بودند. همچنین هنگام نمازهای واجب شاهد صفواف نماز مسلمانان بودند، و به خانهٔ مُغیره برمی‌گشتند و آنجا غذا می‌خوردند و قضای حاجت می‌کردند و خود را می‌شستند. آنها مدتی در خانهٔ مُغیره بودند و به مسجد هم رفت و آمد داشتند، و پیامبر (ص) مقرر فرموده بود از ایشان در خانهٔ مُغیره پذیرایی شود.

ایشان به خطبه‌های پیامبر (ص) گوش می‌دادند و نشیدند که آن حضرت ضمن خطبه‌های خود به رسالت خویش گواهی دهد و در آن مورد مطلبی بگوید. گفتند، محمد بهما دستور می‌دهد که گواهی به رسالت او بدھیم و خود در خطبه‌های خویش چنان نمی‌کند. چون این گفتارشان به اطلاع پیامبر (ص) رسید، فرمود: من نخستین کسی هستم که در مورد رسالت خود گواهی داده است. سهیں برخاست و ضمن ایراد خطبه به رسالت خود گواهی داد. نمایندگان تقیف مدتی را به‌این صورت گذراندند. هر روز صبح پیش پیامبر (ص) می‌آمدند و عثمان بن ابی العاص را که کوچکترین ایشان بود برای مراقبت از باارها می‌گذاشتند. عثمان بن ابی العاص هنگامیکه ایشان برمی‌گشتند و در هاجر (محلهٔ خانهٔ مُغیره) می‌خوابیدند، بیرون می‌آمد و پیش پیامبر (ص) می‌رفت و دربارهٔ مسائل دینی سؤال می‌کرد، و از پیامبر (ص) می‌خواست که برایش قرآن بخوانند. او پوشیده از دیگر یارانش اسلام آورد و چند مرتبه پیش پیامبر (ص) رفت، مسائل کلی فقه را آموخت و قرآن را گوش می‌داد و چند سوره را از دهان پیامبر (ص) آموخت و اگر گاهی می‌دید پیامبر خواب است به ابو بکر مراجعه می‌کرد و از او سؤال می‌کرد، و می‌خواست که برایش قرآن بخواند - و گفته شده است که هنگام استراحت پیامبر (ص) پیش ابی بن کعب می‌رفت و از او می‌خواست که برایش قرآن بخواند. او پیش از همهٔ نمایندگان و پیش از آنکه قرار صلح گذاشته شود با پیامبر (ص) بیعت کرد و این موضوع را از یاران خود پنهان داشت. پیامبر (ص) از او خوش آمد و نسبت به او محبت می‌فرمود.

نمایندگان تقیف چند روزی ماندند و پیش پیامبر (ص) رفت و آمد می‌کردند و آن حضرت ایشان را به اسلام دعوت می‌کرد. عبدیاللیل گفت: آیا حاضرید پیمانی با ما بیندید که ما با پیمان نامه پیش قوم خود برگردیم؟ پیامبر (ص) فرمود: اگر به اسلام اقرار کنید عهده‌نامه هم می‌نویسم، و در غیر این صورت نه پیمانی می‌نویسم و نه صلحی میان من و شما خواهد بودا

عبدیاللیل گفت: عقیدهٔ تو دربارهٔ زنا چیست؟ که ما مردمی عزب و دور افتاده‌ایم و از آن چاره نداریم و هیچیک از ما نمی‌تواند در عزوبت بسر ببرد. پیامبر (ص) فرمود: زنا از چیزهایی است که خداوند آن را برای مسلمانان حرام کرده و فرموده است «لَا تَنْقِبُوا الزَّنَّا إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَيِّلًا». و مگر دید گرد زنا که زشت کاری و بدراهی است.^۱ عبدیاللیل گفت: عقیدهٔ تو دربارهٔ ربا چیست؟ فرمود: ربا حرام است. گفت: همهٔ اموال ما ریاست. فرمود: سرمایه‌اصلی از آن شماست و خداوند متعال می‌گوید «إِنَّهَا الظُّنُنُ أَمْنُوا إِنَّهُ اللَّهُ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرُّبَا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ». ای مؤمنان از خدا بترسید و آنچه از ربا باقی مانده است رها کنید اگر مؤمنند.^۲

عبدیاللیل گفت: عقیده‌ات دربارهٔ شراب چیست؟ می‌دانی که آن چکیدهٔ انگورهای ماست و مارا از آن چاره نیست. فرمود: خداوند آن را قاطع‌انه حرام فرموده است؛ و این آیه را تلاوت فرمود «إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْقَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ - هَمَانَا مِنْ وَقْمَارٍ وَبَتَّهَا وَتِيرَهَا قرعد کشی...»^۳

گوید: پس از آن ثقیفیان برخاستند و با یکدیگر خلوت کردند. عبدیاللیل گفت: وای بر شما، چگونه ممکن است پیش قوم خود برگردیم و تحریم این سه موضوع را اعلام کنیم به خدا سوگند تقیف هرگز نمی‌تواند از می‌گساری و زنا خودداری کنند. سفیان بن عبدالله به او گفت: ای مرد، اگر خداوند برای آنها ارادهٔ خیر فرموده باشد از آنها خودداری خواهد کرد. کسانی که اکنون با پیامبر (ص) هستند همان طور بودند و صبر کردند و عادات خود را ترک کردند؛ و انگهی ما اکنون از این مرد (محمد (ص)) می‌ترسیم؛ می‌بینی که همهٔ زمین را فرو گرفته است و ما در حصاری در گوشیدی قرار گرفته‌ایم و اسلام در همهٔ اطراف ما آشکار شده است. به خدا قسم اگر محاصرهٔ مارا یک ماه ادامه می‌داد از گرسنگی می‌مردیم؛ من چاره‌یی جز پذیرش اسلام نمی‌بینم و می‌ترسم بر سر ما هم همان آید که بر سر اهالی مکه آمد. خالد بن سعید بن عاص میان ایشان و رسول خدا (ص) واسطه بود و تاموق نوشتن پیمان نامه رفت و آمد می‌کرد و پیمان نامه هم به خط اوست. پیامبر (ص) برای نمایندگان تقیف خوارک می‌فرستاد و آنها از آن چیزی نمی‌خوردند مگر اینکه پیامبر (ص) از آن بخورد؛ تا اینکه اسلام آوردن.

(۱) سوره ۱۷، بخشی از آیه ۲۱.

(۲) سوره ۲، آیه ۲۷۸.

(۳) سوره ۵، بخشی از آیه ۹۰.

نمایندگان ثقیف گفتند، عقیده شما درباره الهه لات چیست؟ در آن مورد چه می گویی؟ پیامبر (ص) فرمود: باید ویران شود. گفتند، هیهات اگر آن الهه بداند که ما درباره ویران کردن او تصمیمی گرفته‌ایم تمام خانواده مارا خواهد کشت. عمر بن خطاب گفت: وای بر تو ای عبدالیل، آن الهه سنگی است که نمی تواند بهم دچه کسی اورامی پرستد یا نمی پرستد. عبدالیل گفت: ای عمر ما پیش تو نیامده ایم! عاقبت آنها مسلمان شدند و صلح کامل شد و خالد بن سعید صلح نامه را نوشت.

پس از اینکه صلح استوار شد آنها با پیامبر (ص) گفتگو کردند که تا سه سال از ویران ساختن بتکده الهه لات صرف نظر فرماید. پیامبر (ص) نهیزیرفت. آنها تقاضای دو سال کردند، نهیزیرفت. گفتند، یک سال، موافقت نفرمود. گفتند، یک ماه، و پیامبر (ص) از تعیین وقت خودداری فرمود و نهیزیرفت. نمایندگان ثقیف از ترس سفلگان و زنان و بچه‌ها می خواستند که موضوع ویرانی بتکده مسکوت بماند و دوست نداشتند قوم خود را با ویرانی آن بترسانند؛ این بود که از پیامبر (ص) خواهش کردند ایشان را از ویران ساختن آن معاف دارد. پیامبر (ص) فرمود: باشد، من ابوسفیان بن حرب و مغیرة بن شعبه را من فرستم تا آن را ویران کنند. آنها همچنین از پیامبر (ص) خواستند که ایشان را از شکستن بتنهایشان به دست خودشان معاف دارد. پیامبر (ص) خواستند که ایشان را از نمازگزاردن معاف فرماید. فرمود: دینی که در آن آنها از پیامبر (ص) خواستند که ایشان را از نمازگزاردن گفتند، هنوز آنها را بشکنند. نماز نباشد خبری ندارد. گفتند، ای محمد، نماز می گزاریم و روزه هم می گیریم؛ و احکام و شرایع اسلام را آموختند. پیامبر (ص) دستور داد تا بقیه رمضان را روزه بگیرند. بلال افطار آنها را می آورد و آنها خیال می کردند هنوز خورشید غروب نکرده است، و با خود می گفتند، رسول خدا می خواهد اسلام را بیازماید. این بود که به بلال می گفتند، هنوز که خورشید غروب نکرده است. و بلال می گفت: من از پیش پیامبر وقتی آمدم که افطار کرده بود. و نمایندگان ثقیف این موضوع را که تعجیل پیامبر (ص) در افطار باشد به خاطر داشتند. همچنین سحری آنها را هم بلال می آورد و گفته است که سحری آنان را نزدیک طلوع فجر می بردم.

چون نمایندگان ثقیف خواستند برگردند گفتند، ای رسول خدا، مردی را تعیین فرمای که در نماز عهده دار امامت ما باشد. پیامبر (ص) عثمان بن ابی العاص را که از همه کوچکتر بود به این کار گماشت، چون توجه او را نسبت به اسلام دیده بود. عثمان بن ابی العاص گوید: آخرین دستوری که پیامبر به من در این مورد داد این بود که مؤذنی انتخاب کن که مزدی برای اذان گفتن نخواهد؛ و هنگامی که با گروهی نماز می گزاری

رعایت حال ضعیف‌ترین آنها را بکن؛ و وقتی که خودت تنها بی نماز می گزاری هر طور می خواهی بخوانا

نمایندگان برای رفتن به طائف حرکت کردند. همینکه نزدیک ثقیف رسیدند، عبدالیل گفت: من مردم ثقیف را بهتر از همه می شناسم، موضوع صلح را از ایشان پنهان دارید و آنها را از جنگ و خونریزی بترسانید و به آنها بگویید، محمد کارهای بزرگی را از ما خواست که ما نهیزیرفتیم، از ما خواست که زنا و می گساری را حرام بدانیم و ربارا باطل کنیم و بتخانه لات را ویران سازیم.

هنگامی که نمایندگان نزدیک رسیدند، مردم ثقیف به استقبال ایشان بیرون آمدند. نمایندگان نیز به آهستگی حرکت کردند و شتران خود را قطار کرده و جامه‌های خود را بر خود پیچیدند و چهره غمگین و اندوهناک گرفتند. مردم هم که ایشان را به آن حال دیدند متأثر شدند و به یکدیگر گفتند نمایندگان شما خبر خوشی نیاورده‌اند!

رسم بر این بود که اشخاص هنگام ورود به دیدن بتلات می رفتدند. نمایندگان که مسلمان بودند برای اینکه مورد سوء ظن قرار نگیرند همین کار را کردند؛ ولی وضع آنها طوری بود که ثقیفی‌ها متوجه شده و گفتند، گویی ایشان را میل و رغبتی به زیارت لات نیست. آنگاه هر یک از نمایندگان به خانه خود رفتدند، و بعضی از ایشان پیش مردم آمدند. مردم از آنها پرسیدند، چه خبر آورده‌اید؟ نمایندگان قبل از پیامبر (ص) اجازه گرفته بودند که اگر لازم بدانند از آن حضرت بد گویی کنند و ایشان نیز اجازه فرموده بود. این بود که گفتند، ما از پیش مردی تندخو و خشن برگشته‌ایم، هر کار می خواهد می کند، با شمشیر پیروز شده و عرب را خوار و ذلیل ساخته است، و مردم هم در مقابل او تسلیم شده‌اند، و بسیاری از بزرگان از ترس در حصارهای خود متحصن شده‌اند؛ به هر حال مردم یا به رغبت یا از ترس شمشیر با او همراهند. او کارهای سختی را به ما پیشنهاد کرد که ما آن را غیر ممکن دانستیم و از قبول آن خودداری کردیم. زنا و می گساری و ربارا بر ما حرام ساخت و دستور داد که باید بتلات و بتکده را ویران کنیم. ثقیفی‌ها گفتند، این کار را هرگز انجام نخواهیم داد. نمایندگان هم گفتند، به جان خودمان سوگند ما هم این پیشنهادها را نهیزندیدیم و آن را بزرگ دانستیم و متوجه شدیم که نسبت به ما رعایت انصاف را نکرد. بنابراین اسلحه خود را آماده سازید و حصار خودتان را مرمت کنید، منجنيق و ارابه نصب کنید و خوراک یکی دو سال خود را در حصار اندوخته کنید، اطراف حصار هم خندقی بکنید و این کار را با شتاب انجام دهید که اعتمادی نیست. به هر حال او نمی تواند بیشتر از دو سال شما را محاصره کند. ثقیفی‌ها یکی دور روز ایستادگی کرده و تصمیم به جنگ داشتند؛ اما خداوند ترس بر دلهای

آنها افکند و گفتند، مارا بارا و توان جنگ با او نیست که همه عرب را سرکوب کرده است؛ و به نمایندگان گفتند، پیش محمد برگردید و هر چه می خواهد به او بدهید و با او صلح کنید و پیش از آنکه سپاهی بفرستد یا خودش به طرف ما بباید عهدنامه بنویسید.

نمایندگان ثقیف همینکه دیدند مردم تسلیم صلح شده و از پیامبر (ص) ترسیده و به اسلام راغب شده‌اند و امنیت را بر نامنی و خوف ترجیح می‌دهند، گفتند، ما با او صلح کردیم و هر چه خواست دادیم و او هم شرایطی را که ما می‌خواستیم پذیرفت، و ما او را برترین و پرهیزگارترین مردم یافتیم و از همگان وفادارتر و راستگوتر و مهربان‌تر است. ضمناً ما از ویران ساختن لات خودداری کردیم و نهذیرفتیم که خودمان آن را ویران سازیم و او گفت:

«من کسی می‌فرستم تا آن را ویران کند».

گوید: در این هنگام پیرمردی از ثقیف که هنوز چیزی از شرک در دل او باقی مانده بود گفت: به خدا قسم این موضوع وسیله شناخت حق و باطل میان ما او خواهد بود، اگر بتواند لات را از بین ببرد معلوم می‌شود او بر حق و ما بر باطلیم و اگر بت ازویرانی خودجلوگیری کند در آن صورت ما می‌توانیم بر شرک خود باقی بمانیم. عثمان بن عاصی به او گفت: نفس تو ترا فریب می‌دهد و به غرورت افکنده است، الله و بت چیست؟ مگر می‌فهمد چه کسی اورا می‌برستد و چه کسی نمی‌برستد؟ همچنان که بت عزی نمی‌فهمید چه کسی او را پرستش می‌کند و چه کسی نمی‌کند، و خالد بن ولید به تنها بی آن را ویران ساخت. همینطور بت‌های اساف و نائله و هبیل و میان و سواع را فقط یک نفر رفت و ویران ساخت، آیا تو استند از خود دفاعی کنند؟ مرد ثقیف گفت الله لات شباهتی به اینها که گفتی ندارد. عثمان گفت: بزودی خواهی دیدا

ابوسفیان و مُغیره بن شعبه دو یا سه روز در مدینه ماندند و سپس از مدینه بیرون آمدند. ابوملیع بن عروه و قارب بن آسود هم که در مدینه بودند می‌خواستند همراه ابوسفیان و مُغیره برای خراب کردن بت لات بروند. ابوملیع به پیامبر (ص) گفت: وقتی پدرم کشته شد و امی معادل دویست مثقال طلا بر گردن او بود؛ اگر قبول فرماید از زر و زبور بت لات این وام را پرداخت کنید. پیامبر (ص) فرمود: بسیار خوب. قارب بن آسود گفت: ای رسول خدا، پدر من اسود بن مسعود هم که مرده است و امی چون وام عروه دارد. پیامبر (ص) فرمود: اسود وقتی مرد کافر بود. قارب گفت: شما با توجه به خویشاوندی با او و امش را بپردازید، که به هر حال وام او بر عهده من است و از من مطالبه می‌شود. پیامبر (ص) فرمود: باشد آن را هم می‌پردازم. و ام عروه و آسود را از اموال بتکده لات پرداختند.

ابوسفیان و مُغیره و همراهان برای خراب کردن لات حرکت کردند. وقتی نزدیک طائف

رسیدند، مُغیره به ابوسفیان گفت: برای اجرای دستور پیامبر (ص) به طائف برو ابوسفیان گفت: آنها خویشان تو هستند. خودت برو!

مُغیره پیش افتاد و ابوسفیان در ذی الہرم^(۱) توقف کرد. مُغیره همراه ده دوازده مرد برای خراب کردن بتکده حرکت کردند؛ و چون شبانگاه وارد طائف شدند شب را آنجا بسر بردن و صبح برای خراب کردن بتخانه حرکت کردند. مُغیره به باران خود گفت: امروز شما را از بی عقلی ثقیفیان خواهم خنداند. سپس تیشه‌یی بدست گرفت و روی سر بت نشست. بنو معتب هم که خویشاوندان او بودند باسلح اورا احاطه کرده و کمی پایین تر ایستاده بودند که مبادا او را هم مثل عروه بن مسعود بکشند. در این حال ابوسفیان هم رسید و گفت: خیال کردی می‌توانی برای خراب کردن بتخانه بر من سبقت بگیری، البته اگر من قبل اقدام می‌کرم بتوجه به طرفداری نمی‌آمدند. مُغیره گفت: مردم پیش از آنکه تو ببایی خودشان چنین قراری گذاشته بودند و صلح و آرامش را بر بیم و جنگ ترجیح داده‌اند.

در این حال زنان ثقیف با روهای گشوده و موی پریشان جمع شده و برای خرابی لات می‌گریستند. بندگان و کودکان و مردان هم با سروپای برهنه جمع شده و حتی دوشیزگان هم آمده بودند.

مُغیره همینکه اول ضربه را بر بت وارد ساخت خود را به بیهوشی زد و شروع به دست و پا زدن کرد. مردم طائف فریاد کشیدند و گفتند، پنداشتید که الله از خود دفاع نمی‌کند؟ به خدا سوگند از خود دفاع می‌کند. مُغیره چند دقیقه‌یی خود را به همان حال نگهداشت و بعد نشست و گفت: ای گروه ثقیف، عربها می‌گفتند از شما عاقل تر قبیله‌یی نیست، و حال آنکه معلوم می‌شود از شما احمق تر قبیله‌یی نیست، و ای بر شمارات و عزی و الله چیست؟ آخر، سنگی مثل این سنگ که نمی‌فهمد چه کسی اورا می‌برستند و چه کسی نمی‌برستد؛ و ای بر شما، مگر بت لات می‌شنود یا می‌بیند و مگر سود و زیانی می‌رساند؟ آن گاه شروع به خراب کردن آن کرد و مردم هم با او همکاری کردند.

پرده‌دار بتخانه که از فرزندان عتاب بن مالک بن کعب و از خاندان بنی عجلان بود می‌گفت: خواهید دید وقتی به پایه اصلی بر سید بت غصب خواهد کرد و همه را به زمین فرو خواهد برد. همینکه مُغیره این حرف را شنید شروع به کندن پی و اساس بتخانه کرد و به اندازه نیم قامتی کند و به خزانه آن رسید، و سپس زر و زبور و پوشش آن را کند و هر چه عطر و زر و نقره بود برداشتند. گوید: پیرزنی می‌گفت: اشخاص پست و فرماهه این بت را تسلیم

(۱) ذی الہرم، جنانکه بکری نوشته است، جایی نزدیک طائف است (معجم ماستعجم، ص ۸۳۰).

کردند و از شمشیر زدن خودداری کردند.

پیامبر (ص) از آنچه به دست آمد به ابو ملیح و قارب و مردم مقداری عطا فرمود و بقیه را در راه خدا و خرید سلاح صرف فرمود.

پیامبر (ص) این عهدنامه را برای مردم ثقیف صادر فرمود:

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، أَيْنَ عَهْدِي إِذْ رَسُولُ خَدَا بِرَأْيِ مُؤْمِنَانِ اسْتَ، كَمَا گیاهان و شکار منطقه طائف حفاظت شده است و هر کس برخلاف آن رفتار کند باید تازیانه زده شود و آماده جنگ شدند. شمشیرها را کشیدند و کمانها را به گردن انداختند. خزانی ها گفتند، ما مردمی مسلمانیم و پرداختن زکات جزء آیین ماست. تمییزی ها گفتند، به خدا قسم نباید مأمور زکات حتی به يك شتر دست یابد. مأمور زکات همینکه ایشان را دید گریخت و پشت به ایشان حضور محمد آورند. این دستور محمد رسول خدا است و خالد بن سعید به فرمان پیامبر آن را نوشته است و هیچکس نباید از آن سر پیچی کند، و یا خلاف دستور رسول خدا (ص) به خود ستم کند.»

پیامبر (ص) از قطع درختان و گیاهان آن منطقه نهی فرمود و شکار را در آن منوع کرد.

گاهی برخی از مردم پیدامی شدند که خلاف این دستور رفتار می کردند و در نتیجه جامدهای او را می کنندند.

پیامبر (ص) سعد بن ابی وقار را مأمور مراقبت از آن منطقه فرمود.

اعزام گیرندگان زکات از طرف رسول خدا (ص) به قبائل

گوید: محمد بن عبد الله بن مسلم، از زهری، و عبد الله بن یزید از سعید بن عمر و نقل می کردند که آن دومی گفتند: چون رسول خدا (ص) از چیرانه به مدینه برگشتد روز جمعه سه روز باقی مانده از ذیقعده بود، بقیه ذیقعده و ذی الحجه را در مدینه ماند و چون هلال محرم را دید کارگزاران زکات را اعزام فرمود.

بریدة بن حبيب را به سوی قبائل اسلام و غفار فرستاد و گفته اند کعب بن مالک را به این کار مأمور کرد. عباد بن پسر آشهلی را به سوی سليم و مژینه و رافع بن مکیث را به جهینه و عمر و بن عاص را به فزاره و ضحاک بن سفیان کلابی را به بنی کلاب و بسر بن سفیان کعبی را به بنی کعب و ابن لتبه آزدی را به بنی ذیبان و مردی از بنی سعدین هذیم را برای جمع اوری زکات بنی سعد اعزام فرمود.

بُسر بن سفیان برای جمع زکات بنی کعب حرکت کرد و گفته شده است، نعیم بن عبد الله نَحَامَ عَدُوَّيْ مأمور این کار بود. در این موقع گروهی از بنی جهین که از بنی تمیم هستند و بنی عمر و بن جنده بن عتیر بن عمر و بن تمیم به سر زمینهای ایشان آمده بودند، و همگی از

آبگیری که در ذات آشناط^۱ بود آب بر می داشتند. و هم گفته شده است که مأموران زکات در منطقه عُسفان به آنها برخوردند و دستور دادند چهار پایان قبیله خزانه را سرشاری کنند که زکات بگیرند.

گوید: بنی خزانه زکات خود را از همه جا جمع کردند که بپردازنند. بنی تمیم به این موضوع اعتراض کردند و گفتند، این چه کاری است که ببهوده اموال شما گرفته شود؟ و آماده جنگ شدند. شمشیرها را کشیدند و کمانها را به گردن انداختند. خزانی ها گفتند، ما مردمی مسلمانیم و پرداختن زکات جزء آیین ماست. تمییزی ها گفتند، به خدا قسم نباید مأمور زکات حتی به يك شتر دست یابد. مأمور زکات همینکه ایشان را دید گریخت و پشت به ایشان کرد، که از ایشان می ترسید. اسلام هم هنوز میان اعراب رایج نشده بود و هنوز برخی از قبائل بودند که پذیرای آن نبودند، و فرستادگان می ترسیدند که بر آنها شمشیر نهند و انتقام فتح مکه و حنین را بگیرند.

پیامبر (ص) هم به مأمورین زکات دستور فرموده بود که مدارا کنند و اموال گزیده آنها را برای خودشان بگذارند. مأمور زکات به حضور پیامبر (ص) آمد و خبر را به اطلاع رساند و

گفت: من فقط سه نفر همراه داشتم.

بنی خزانه هم بر بنی تمیم هجوم برده و آنها را از سر زمینهای خود بیرون راندند و گفتند، اگر خوشاوندی و نزدیکی شما نبود سالم به سر زمینهای خود نمی رسیدیدا اکنون هم به واسطه دشمنی شما با محمد (ص) بلایی بر ما نازل خواهد شد و بر شما هم - بلایی نازل خواهد شد - به مناسبت اینکه فرستادگان رسول خدا را از گرفتن زکات اموال ما منع کردند.

بنی تمیم به سوی سر زمینهای خود برگشتهند.

پیامبر (ص) فرمود چه کسی از عهده این قوم که چنین کاری کردند بر می آید؟ عبینه بن حصن فزاری بیاخاست و گفت: به خدا قسم من چنین می کنم و ایشان را تعقیب خواهم کرد اگرچه به بیرون رسیده باشند. و به خواست خدا آنها را پیش تو می آورم تا هر چه می خواهی درباره شان تصمیم بگیری یا مسلمان شوند.

پیامبر (ص) اور اهمراء پنجاه سوار روانه فرمود که همه از اعراب قبائل بودند. نه يك نفر مهاجر و نه يك نفر از انصار میان ایشان نبود. عبینه شبها را حرکت و روزهارا کمین می کرد. او از ناحیه رکوهه^۲ بیرون رفت تا به عزج رسید و آنجا خبر ایشان را شنید که آهنگ یکی از

^۱ ذات آشناط، جایی نزدیک حدیثی است (معجم ما استعجم، ص ۱۲۸).

^۲ بیرون، نام روگزار معروفی در سر زمین تمیم است (معجم ما استعجم، ص ۸۴۹).

^۳ رکوهه، نام تهیی میان مکه و مدینه نزدیک عزج است (معجم البلدان، ج ۴، ص ۲۸۰).

سر زمینهای بنی سُلیم را کرده‌اند. پس در پی ایشان حرکت کرد و هنگامی به آنها رسید که از سُقیا به سمت صحرای بنی سُلیم حرکت می‌کردند. ایشان آنجا فرود آمده بودند و چهار بیان خود را برای چرارها کرده بودند؛ در عین حال خانه‌ها خلوت بود و غیر از زنان و بچه‌ها و تنی چند کس دیگری نبود، چون مردان همینکه لشکر یان اسلام را دیدند گریخته بودند. مسلمانان یازده مرد از ایشان را گرفتند و یازده زن و سی کوکه هم آنجا بودند که اسیر شان کردند، و آنها را به مدینه بردنند. پیامبر (ص) دستور فرمود تا آنها را در خانهٔ رمله دختر حارت نگهداری کنند. ده نفر از رؤسا و گزیدگان بنی تمیم به مدینه آمدند که عبارتند از عطّارِ بن حاجب بن زُراره، زُبُرْ قان بن بَدر، قیس بن عاصم، قیس بن حارث، نعیم بن سعد، عمر بن آفَّهَم، أَفْرَعَ بن حابس، ریاح بن حارث بن مجاشع.

این گروه پیش از ظهر وارد مسجد شدند و همینکه وارد شدند سراغ اسیران خود را گرفتند. به آنها گفتند که کجا بیند و نمایندگان پیش آنها رفتند. زنها و بچه‌ها شروع به گریستن کردند، و آنها دو مرتبه به مسجد برگشتند. در آن روز رسول خدا (ص) در خانهٔ عایشه بود و بلال اذان اول را گفته بود و مردم منتظر بیرون آمدند رسول خدا بودند و در این باره شتاب می‌کردند، و صدا زدند که ای محمد زودتر بیرون بیا! بلال برخاست و گفت: رسول خدا هم اکنون بیرون خواهد آمد. مردم هم صدای خود را بلند کردند و دست می‌زدند. در این موقع پیامبر (ص) وارد شد و بلال اقامه نماز را گفت. آن گروه خود را به پیامبر (ص) رسانده و شروع به صحبت کردند. پیامبر (ص) پس از اینکه بلال اقامه گفت مدت کمی همراه ایشان ایستاد و آنها می‌گفتند، ما خطیب و شاعر خود را آوردیم، پس سخن مارا گوش بد. پیامبر (ص) لبخندی زدند و رفتند و نماز ظهر را گزاردند و بعد به خانهٔ خود برگشته و دور کعت نماز گزارده و بیرون آمدند و در صحن مسجد نشستند. آنها پیش پیامبر (ص) آمدند و عطّارِ بن حاجب تمیمی را پیش آوردند که خطبه‌یی ایراد کرد و چنین گفت:

«ستایش خداوندی را که او را بر ما منت است، کسی که مارا پادشاه کرده است و به ما اموال فراوان عطا فرموده است که با آن بخشش و نیکوکاری می‌کنیم، و ما را گرامی ترین مردم خاور و بیشترین آنها از لحاظ مال و عدد قرار داده است، چه کسی میان مردم چون ماست؟ مگر ما سروران مردم و اهل فضیلت نیستیم؟ هر کس می‌خواهد به ما افتخار بفروشد آنچه را ما آماده ساخته‌ایم او هم آماده سازد، و اگر بخواهیم می‌توانیم بیشتر صحبت کنیم، ولی شرم می‌کنیم که در مورد عنایات خدا به خود پر حرفی بکنیم. این سخن را هم گفتم و

امیدوارم پاسخی بهتر از این بتوانند بدهنند.»
پیامبر (ص) به ثابت بن قیس گفتند: برخیز و خطبه ایشان را پاسخ بگو! ثابت برخاست و آمادگی قبلی هم نداشت و نمی‌دانست که چنین کاری بر عهده اش خواهد افتاد و چنین گفت: «ستایش پروردگاری را که آسمانها و زمین آفریده است، فرمان او در آنها جاری است و دانش او همه چیز را در بر گرفته است، هیچ چیز به وجود نمی‌آید مگر از فضل او، از جمله مقدرات الهی این است که مارا فرماندهان قرار داده است و از میان بندگان خود فرستاده بیو برای ما برگزیده است که از همه والائزه و برآزنه تر و راستگو تر است. کتاب خود را بر او نازل فرموده و اورا بر خلق امین قرار داده است، و او برگزیده خداوند از میان بندگان اوست، پیامبر مردم را به ایمان فراخواند، پس مهاجران از میان اقوام و خویشاوندانش به او گرویدند، همانان که از همه زیبا صورت تر و نکوسیرت تر و نیکوکارترند. سپس ما نخستین گروه از مردم بودیم که دعوت او را پاسخ گفتمی و ما انصار خدا و رسول خداییم، بادیگران می‌جنگیم تا وقتی که لا اله الا الله بگویند، هر کس که به خدا و رسول او ایمان آورد جان و مالش محفوظ خواهد بود، و هر کس به خدا کافر شود با او جهاد می‌کنیم و کشن اور برا ما آسان است. این سخن را می‌گوییم و از خدا برای مردان و زنان مؤمن امر زش می‌خواهم.»

چون ثابت بن قیس نشست، آنها گفتند، ای رسول خدا اجازه فرمای تا شاعر مان شعری بخواند. و چون اجازه فرمود زُبُرْ قان بن بدر را بلند کردند و او این آیات را سرود:

ما فرماندهان و پادشاهانیم، هیچ قبیله‌یی با ما برابر نیست،
پادشاهان میان مایند و پرستشگاهها در سر زمین ما برپاست؛
به هنگام غارت چه بسا قبائل را که مغلوب ساختیم،
و کار نیک پیروی کرده می‌شود؛

به هنگام قحطی و زمانی که ابرهای باران زا بارش ندارند،
ما به مردم گوشت‌های پرچربی می‌خورانیم؛

در جایگاه خویش ماده شتران سالم و پروار را برای کسانی که می‌آیند قربانی می‌کنیم، و همینکه پیش ما فرود آیند سیر می‌شوند.^{۱)}

پیامبر (ص) به حَسَان بن ثابت فرمود: پاسخشان بده! او برخاست و چنین سرود:
سروران خاندان فهر و برادران ایشان،

^{۱)} این آیات با اختلافاتی و به صورت هفت بیت در ص ۱۴۴ دیوان حَسَان جاپ بیروت آمده است در صورتیکه در اینجا فقط جهار بیت ذکر شده است. - م.

آیینی برای مردم نهادند که از آن پیروی کرده می شود؛

هر کس که در سرشت او پرهیزگاری خدا باشد،

از ایشان و آیین ایشان خشنود است؛

مردمی هستند که به هنگام جنگ دشمن خود را زیان زده می کنند،

و چنان منفعتنی میان پیروان خود فراهم می آورند که همگان بهره مند می شوند؛

این خوبی و عادت میان ایشان تازگی ندارد،

و بدترین اخلاق بدعهای است!

آنچه را که دستهای ایشان به هنگام دفاع خوار سازد،

مردم نمی توانند گرامی کنند و آنچه را گرامی کنند خوار نمی سازند؛

ایشان با فضل و بزرگواری خود نسبت به همسایگان بخل نمی ورزند،

و هرگز آلوهه پستی و حرص و آز نمی شوند؛

اگر میان مردم بعد از ایشان پیشگامانی باشند،

این پیشگامان پیروان کوچکترین آنها خواهند بود؛

هنگامی که خواسته‌ها و پیروان گوناگون هستند،

فقط باید به قومی احترام گذاشت که رسول خدا پیشوای ایشان است؛

پاکدامنی شان در وحی الهی آمده است،

هرگز طمع نمی ورزند و طمع آنها را به خواری نمی اندازد؛

دو معركه جنگ و هنگامی که مرگ در یک قدمی است،

ایشان همچون شیران بیشه‌اند که بندهای خود را دریده باشند؛

در عین حال چون به دشمن دست یابند بر او فخر نمی فروشنند،

و چون مصیبته به ایشان بر سد اظهار ناتوانی و بی تابی نمی کنند؛

ما چون پر جم جنگ برای قومی برآفرازیم،

با نرمی و آهستگی آهنج ایشان نمی کنیم آن چنان که گوساله گاو وحشی رفتار می کند؛

ما در آن هنگام که جنگ ناخن به ما افکند به بزرگی و رفعت مقام می گریزیم،

و مردم فرویا به از اطراف جنگ به خواری می گریزند؛

بنابراین به هنگام خشم ایشان راهی را انتخاب کن که ترا عفو کنند،

و همت تو این نیاشد که کاری را که منع کرده‌اند بکنی؛

در جنگ با ایشان دشمنی را کنار بگذار،

دشمنی و جنگ با ایشان زهری تلخ است که گویی درختان و گیاهان تلخ با آن ممزوج شده

است؛

من مداعی خود را که از دل سرچشمه می گیرد،

با زبانی شیوا به ایشان هدیه می کنم؛

که ایشان از همه قبائل،

چه به چد و چه به شوخی برترند.^۱

پیامبر (ص) دستور فرموده بود برای حَسَان در مسجد منبری نهاده بودند و او اشعارش را بالای منبر می خواند. پیامبر (ص) فرمود: خداوند حَسَان را تازمانی که از رسول خدا دفاع کند، به روح القدس تأیید می کند. پیامبر و مسلمانان از خطبه ثابت و شعر حسان در آن روز خوشحال شدند.

نمایندگانی که آمده بودند با یکدیگر خلوت کردند و یکی از ایشان گفت: به خدا قسم باید بدانید که این مرد (محمد (ص)) از طرف خدا تأیید می شود و کارهایش رو براه می گردد، خطیب او از خطیب ما فصیح تر و شاعر شاعر ما بهتر و خودشان به مراتب از ما خردمندترند.

ثابت بن قیس از کسانی بود که صدایش خیلی بلند بود، و چون خداوند متعال درباره بلند صحبت کردن تمییمی ها و اینکه آنها از پشت اناق، پیامبر (ص) را صدا زده بودند این آیه را نازل فرمود یا اینها الذین آمنوا لائزفوا أصواتكم فوق صوت النبي... أكثُرُهُمْ لا يعقلون. ای مؤمنان، بر مدارید بانگهای خویش را بلندتر از بانگ پیامبر... بیشتر ایشان بی خردانند.^۲

با آنکه مقصود تمییمی ها هستند، ولی ثابت بن قیس پس از نزول این آیه صدای خود را در حضور پیامبر (ص) بلند نمی کرد.

پیامبر (ص) اسیران آنها را آزاد و به ایشان مسترد فرمود.

عمر و بن آهتم در آن روز قیس بن عاصم را هجو گفت و این هر دو از نمایندگان بنی تمیم بودند. پیامبر (ص) دستور فرمود که به آنها جوایزی داده شود. معمول بر این بود که پیامبر (ص) به نمایندگانی که می آمدند جوایزی می دادند و عطا یابی که به آنها داده می شد متفاوت و بر حسب صلاح دید رسول خدا بود.

چون پیامبر (ص) جوایز آنها را عنایت فرمود، پرسید: آیا کسی باقی مانده است که به او

^۱ این ایيات در دیوان حسان، جاپ بیروت با تفاوت‌هایی آمده است و تعداد ایيات در اینجا ۱۷ و در دیوان ۲۲ بیت است.

جایزه نداده باشیم؟ گفتند، پسرکی که مواظب باره است. پیامبر (ص) فرمود: او را هم بفرستید تا جایزه اش بدھیم! قیس بن عاصم گفت: پسرکی بی ارزش است. پیامبر (ص) فرمود: برفرض که چنان باشد بهر حال او به نمایندگی آمده است و حقی دارد.

عمر بن اهتم شعری سروده بود که منظور او قیس بن عاصم بود و شعرش این است: در محضر رسول خدا بر نشیمن گاه خودنشستی و دم علم کردی که به من ناسزا بگویی، در حالی که نه راست گفتی و نه درست؛ ما و سروان و سیادت ما کهن و قدیمی هستیم، و حال آنکه سروری شما به منزله دم و دنبالجه است؛

اگر شما مارا دشمن بدارید به این جهت است که اصل شما از روم است، و رومی نمی‌تواند از دشمنی نسبت به عرب خودداری کند.

گوید: زبیعة بن عثمان از قول پیر مردی روایت می‌کرد که زنی از بنی نجار می‌گفته است: من آن روزنگاه می‌کردم که نمایندگان بنی تمیم جوایز خود را از بال می‌گرفتند که به هر یک دوازده و نیم او قیه می‌داد؛ و غلامی را دیدم که از همه کوچکتر هم بود و بالا به او پنج او قیه داد. آن زن لفت نصف را به صورت «نش» بیان می‌کرد؛ من پرسیدم: نش چیست؟ گفت:

فرستادن ولید بن عقبه به سوی بنی المصطلق

گویند: پیامبر (ص) ولید بن عقبه بن ابی معیط را برای جمع آوری زکات بنی المصطلق اعزام فرمود؛ آنها مسلمان شده و در منطقه خود مساجدی ساخته بودند.

همینکه ولید بن عقبه از مدینه بیرون آمد و آنها شنیدند که نزدیک رسیده است، بیست مرد همراه چند پروار و شتر با شادی به استقبال او رفتند و کسی را هم ندیده بودند که حتی یک شتر یا گوسنهند زکات بدهد. ولید بن عقبه همینکه آنها را دید پشت کرد و به مدینه برگشت و حتی نزدیک آنها هم نرفت و به پیامبر (ص) گفت که چون نزدیک آنها رسیده است آنها با سلاح میان او و جمع کردن زکات مانع شده‌اند. پیامبر (ص) تصمیم گرفت کسی را برای جنگ با آنها روانه فرماید. چون این خبر به اطلاع آنها رسید همانها که برای استقبال ولید رفته بودند به مدینه آمدند و خبر درست را به پیامبر (ص) دادند و گفتند، ای رسول خدا، ازاو

به رسید که آیا با ما حرفی زده و صحبتی کرده است؟ گوید همچنان که ما با پیامبر (ص) صحبت می‌کردیم و معدتر خواهی می‌نمودیم، حالت وحی بر او عارض و این آیه نازل شد **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتَوْا إِنْ جَاهَ كُمْ فَابْتَقَبُّ بِنَيَا فَتَبَيَّنُوا... اَى مُؤْمِنٰن اَكْرَبَ بِيَارَدَ بِه شَمَا فَاسِقٰي خَبَرَ، نَكْرَشَ**

کنید...^۱ پیامبر (ص) این آیه را خواند و فرمود که عذر شما درست است و این آیه درباره ولید نازل شده است. سپس فرمود: چه کسی را دوست دارید بفرستم؟ گفتند، عبادین پسر را بفرستید. رسول خدا (ص) به عباد گفت: همراه ایشان برو و زکات اموالشان را بگیر و زبده‌های اموال را برای خودشان بگذار.

گوید: با عباد بیرون آمدیم و او برای ما قرآن می‌خواند و شرایع اسلام را به ما می‌آموخت و ما اورا میان خانه‌های خود فرود آوردیم؛ نه حقی از کسی ضایع کرد و نه از حق فراتر رفت. چون پیامبر (ص) به او دستور فرموده بود، ده روز پیش ماماند و سهی خوشحال و راضی به حضور رسول خدا (ص) برگشت.

سریة قطبة بن عامر به سوی ختنم در صفر سال نهم

ابن ابی سبیره از اسحاق بن عبد الله و او از پسر کعب بن مالک برای ما نقل کرد که: پیامبر (ص) قطبة بن عامر را همراه بیست مرد پیاده به سوی قبیله ختنم در ناحیه تباله اعزام فرمود و دستور داد که بر آنها غارت برند و شبهها حرکت کند و روز را در کمین باشد و تند حرکت کند. آنها با خود ده شتر هم برای تعقیب برند و اسلحه خود را هم مخفی کرده بودند. آنها راه فتق را پیش گرفتند تا به صحرای مسحاء رسیدند. در آنجا مردی را گرفتند و از او سوال کردند نیم او قیه.

ولی او خاموش ماند و جوابی نداد، اما همینکه نزدیک آنها رسیدند فریاد کشید و آنها را از وجود مسلمانان آگاه ساخت؛ و خبر این سریه ضمن خبر سریه شجاع بن وهب گذشت.

سریة بنی کلاب به فرماندهی ضحاک بن سفیان کلابی

رشید ابو موهوب کلابی، از حیان بن ابی سلمی، و عنیسه بن ابی سلمی، و حفصی بن عبد الله نقل می‌کرد که هر سه می‌گفته‌اند: رسول خدا (ص) لشکری به ناحیه قبیله قرطاء^۲ اعزام فرمود که ضحاک بن سفیان بن عوف بن ابی بکر کلابی و اصیدین سلمة بن قرط بن عبد هم همراهشان بودند. مسلمانان در منطقه زُج، زُج لاوَه^۳ با آنها برخور دند و به اسلام دعوی شان کردند ولی آنها نهیز فتند. مسلمانان با آنها جنگیدند و آنها را فرار دادند. اصید به پدر خود سلمة بن قرط رسید و سلمة سوار بر اسپیش و کنار آبگیر زُج بود. اصید اورا به اسلام دعوت

^۱ سوره ۴۹، آیه ۶.

^۲ مسحاء، نام جایی در سرف میان مکه و مدینه و ار بخش‌های طائف است (معجم البلدان، ج ۸، ص ۵۱).

^۳ قرطاء، نام شعبه‌یی از قبیله بنی بکر است (شرح على الواعظ اللذیه، ج ۲، ص ۵۷).

^۴ زُج، جایی در ناحیه ضریه است (وفاه الوفاق، ج ۲، ص ۳۱۷).

کرد و به امام داد ولی او به اصید و دین او دشنام داد. اصید اسب او را بی کرد و چون اسب به زانو در آمد سلمه با نیزه خود میان آب پرید. اصید پدر خود را گرفت و کس دیگری از مسلمانان آمد و اورا کشت و پرسش اورا نکشته است. این سریه در ماه ربیع الاول سال نهم انفاق افتاده است.

و اقدی گوید: رسید ابو موهوب همچنین از قول جابر بن ابی سلیمان و عنیسه بن ابی سلیمان نقل می کرد که آن دومی گفتند: پیامبر (ص) نامه بی به حارثه بن عمر و بن قریط مرقوم فرمود و او و قبیله اش را به اسلام دعوت کرد. آنها نامه پیامبر (ص) را گرفتند و در آب شستند و با پوستی که باقی مانده بود ته سطل خود را پینه زدند، و از دادن پاسخ خودداری کردند. ام حبیب دختر عامر بن خالد بن عمر و بن قریط که در مورد خانه اش با آنها مخاصمه داشت در این مورد شعری سروده است:

ای پسر سعید هر گز مایه خنده و مسخره مباش،

ومواظب باش و با ریسمان محکمی خود را برای مقابله با ایشان قوی ساز؛

ای پسر سعید این قوم گروهی هستند که،

از هنگام برپا شدن دین با هر امیری مخالفت کرده اند؛

به طوری که اگر نامه بی از محمد (ص) هم برای آنها برسد،
آن را با آب چاه محو می کنند و عصاره اش می سازند.

گویند، چون با نامه رسول خدا چنین کردند پیامبر (ص) فرمود: ایشان را چه می شود؟
مگر خداوند عقل آنها را زایل کرده است؟

ایشان مردمی فرومایه و شتاب زده و بی ثبات بودند و کلام آنها هم هیچگاه مفهوم نبود.
نامه پیامبر (ص) را مردی از عرینه به نام عبدالله بن عوشه در آغاز ربیع الاول سال نهم
برای ایشان بود و اقدی می گوید: من برخی از افراد آن قبیله را دیدم که نمی توانستند درست صحبت کنند.

سریه بی به فرماندهی علّقمة بن مجّز مُذلّجی در ربیع الآخر سال نهم

عبدالرحمن بن عبد العزیز گوید: این موضوع را برای محمد بن عمر بن علی گفتم و او گفت: مثل اینکه ابن حزم درست و کامل نگفته است. گوید: به او گفتم تو بیان کن! او گفت: پیامبر (ص) علی بن ابی طالب (ع) را برای ویران کردن بت و بتکده فلس همراه یکصد و پنجاه نفر از انصار روانه فرمود؛ حتی یک نفر هم از مهاجران همراه ایشان نبود. آنها پنجاه اسب و مرکوبهای دیگری نیز همراه داشتند اما از شترها استفاده کرده و از به کار بردن اسبها خودداری کردند. پیامبر (ص) دستور فرمود که به قبانل غیر مسلمان غارت برند.

رسید بن محمد از قول پدرش، و اسماعیل بن ابراهیم بن عبدالرحمن از قول پدرش برایم مطالبی نقل کردند و توضیح یکی از آن دو بیش از دیگری بود. هر دو گفتند: به پیامبر (ص) خبر رسید که مردم شعیبه - نام یکی از سواحل دریا به نزدیک مکه است - گروهی از مردم حبشه را در کشتی هایی دیده اند.

پیامبر (ص) علّقمة بن مجّز مُذلّجی را همراه سیصد مرد روانه فرمود. او خود را به جزیره بی میان دریا رساند و آهنگ حبسی ها کرد و آنها از روی گریختند؛ و او برش کشت. در یکی از منازل گروهی از سپاهیان از او اجازه خواستند که چون به مسأله بی بزنخورده اند زودتر به مدینه بر گردند. علّقمة موافقت کرد و عبدالله بن حذافه سهمی را که مردی شوخ طبع بود بر آنها امیر کرد. گوید، در راهی فرود آمدیم و مسلمانان برای گرما و پخت و پز آتشی برافروختند. عبدالله بن حذافه گفت: باید میان این آتش بروید! بعضی از مردم بیا خاستند که مانع این کار شوند چون می بنداشتند ناچار باید از میان آتش بگذرند. عبدالله گفت: بشنینید که من با شما شوخی کردم. وقتی این موضوع را به پیامبر (ص) خبر دادند فرمود: هر کس شما را به معصیت و گناهی فرمان دهد اطاعت شن مکنید!

سریه علی بن ابی طالب (ع) به فلس در ربیع الآخر سال نهم^۱

عبدالرحمن بن عبد العزیز می گفت: بشنیدم که عبدالله بن ابی بکر بن حزم به موسی بن عمران بن مناح که با یکدیگر کنار بقیع نشسته بودند می گفت: آیا سریه فلس را می دانی؟ موسی بن عمران گفت: من اصلاح نام این سریه را هم بشنیده ام. عبدالله بن ابی بکر بن حزم خنده دید و گفت: پیامبر (ص) علی (ع) را با یکصد و پنجاه مرد، که یکصد شتر و پنجاه اسب داشتند و در آن گروه هیچکس جزان انصار نبودند. و سران قبیله های اوس و خزر از اعزام فرمود. آنها از اسبها استفاده نکردند و شتران را به کار گرفتند و بر قبانل غارت برند. از منطقه سکونت خاندان حاتم پرسیدند و آنجا فرود آمدند و سحرگاهی بر آنها حمله کردند و با دستهای بر، از اسیر و شتر و گوسپیند به مدینه بر گشتند. بتخانه فلس را نیز، که مهمترین بت و بتکده قبیله طی بود، ویران ساختند.

عبدالرحمن بن عبد العزیز گوید: این موضوع را برای محمد بن عمر بن علی گفتم و او گفت: مثل اینکه ابن حزم درست و کامل نگفته است. گوید: به او گفتم تو بیان کن! او گفت: پیامبر (ص) علی بن ابی طالب (ع) را برای ویران کردن بت و بتکده فلس همراه یکصد و پنجاه نفر از انصار روانه فرمود؛ حتی یک نفر هم از مهاجران همراه ایشان نبود. آنها پنجاه اسب و مرکوبهای دیگری نیز همراه داشتند اما از شترها استفاده کرده و از به کار بردن اسبها خودداری کردند. پیامبر (ص) دستور فرمود که به قبانل غیر مسلمان غارت برند.

^۱) فلس، نام بتخانه و بتی در سرزمینهای قبیله طی است. - م.

علی (ع) با اصحاب خود بیرون رفت. پرچمی سیاه و رایتی سپید داشتند و مسلح به نیزه و سلاحهای دیگر بودند و آشکارا اسلحه حمل می کردند. علی (ع) رایت خود را به سهل بن حنیف و پرچم را به جیبارین صخر سُلمی داد و راهنمایی از بنی اسد را، که نامش حُریث بود، همراه خود ساخت و راه فَیْد^۱ را پیش گرفت، و چون نزدیک سر زمین دشمن رسید فرمود: میان شما و قبیله‌ای که آهنگ آن دارید یک روز کامل راه است، اگر در روز حرکت کنیم ممکن است به چوپانها و دیدبانهای ایشان برخورد کنیم و آنها به قبیله خبر برسانند و در نتیجه متفرق شوند و نتوانید به خواسته خود پرسید: بنابراین امر وزرا همین جا می‌مانیم، چون شب بشود شبانه با اسب راه می‌پیماییم تا سپیده دم به آنها بررسیم و بتوانیم غنیمتی بدست آوریم. گفتند، این رأی درستی است و همانجا اردوی موقعت زند و شتران را برای چرا رها کردند. سهیں تنی چندرا برای سرکشی و کسب خبر به اطراف فرستادند، از جمله ابوقتاده و حُباب بن منذر وابونائله. آنها بر اسب سوار شده و اطراف اردوگاه گشت می‌زدند که به غلام سیاهی برخوردند و از او پرسیدند، کیستی و چه می‌کنی؟ گفت: پی کار خودم هستم. اورا به حضور علی (ع) آوردند. علی (ع) فرمود: کیستی و چه کارداری؟ گفت: در جستجوی چیزی بودم. فرمود: اورا در هند کنید. غلام گفت: من غلام مردی از خاندان بنی نیهان از قبیله طی هستم، دستور داده اند اینجا باشم و گفتند اگر سواران محمد را دیدی به سرعت پیش ما بیا و خبر بیاور. من به گروهی برخورده بودم و همینکه شمارا دیدم خواستم پیش آنها بروم، بعد گفتمن عجله نکنم بلکه دوستان دیگر خبر روشن تری بیاورند و شمار شما و اسیان و سواران و پیادگانتان را بدست آورده باشند، حالا هم از آنچه بسرم آمده است ترسی ندارم و در واقع اسیر و مقید بودم تا اینکه پیشاپنگان شما مرا گرفتند. علی (ع) فرمود: راست بگو چه خبر داری؟ گفت: قبیله به فاصله سیر یک شب بلند با شما فاصله دارند، سواران شما می‌توانند صبح زود به آنها برستند و فردا صبح می‌توانند بر آنها غارت ببرند.

علی (ع) به یاران خود گفت: رأی شما چیست؟ جیبارین صخر گفت: عقیده من این است که امشب را تا صبح بر اسیان خود بتازیم و صبح زود که آنها در حال استراحتند به ایشان غارت ببریم. غلام سیاه را ما با خود می‌بریم و حُریث را برای راهنمایی لشکر می‌گذاریم تا انشاء الله به ما ملحق شوند. علی (ع) فرمود: این رأی درستی است. غلام سیاه را با خود بردند و اسپهارا نوبتی سوار می‌شدند و یکی که پیاده می‌شد دیگری سوار می‌شد: غلام سیاه هم شانه‌هایش بسته بود. همینکه شب به نیمه‌ها رسید غلام سیاه به دروغ گفت: من راه را گم

کرده‌ام و مثل اینکه از آن گذشته‌ایم. علی (ع) فرمود: برگرد به همانجا بیایی که از آنجا اشتباه کرده‌ای اغلام به اندازه یک میل یا بیشتر برگشت و گفت: باز هم در اشتباهم. علی (ع) فرمود: مثل اینکه مارا گول می‌زنی و می‌خواهی مارا از رسانیدن به قبیله بازداری، اورا جلو بیاورید و فرمود: یا باید راست بگویی یا گردن را می‌زنیم اگوید: اورا پیش آوردن و شمشیر کشیدند و بالای سرش ایستادند. او همینکه متوجه خطر شد گفت: حالا اگر راست بگویم برای من فایده بی خواهد داشت؟ گفتند، آری. گفت: آنچه من کردم و دیدید به واسطه شرم و حیا بود و با خود گفتمن حالا که در امان هستم چرا شمارا به سراغ قبیله ببرم، حالا که از شما این حال را می‌بینم و می‌ترسم که بکشیدم عذرم مقبول است و حتی شما را از راه اصلی خواهم برد. گفتند، به هر حال با راستی با مارفتار کن. او گفت: قبیله همین نزدیکی شماست؛ آنها را به نزدیکترین منطقه برد به طوری که صدای عوای سگها و حرکت گوسنیدان و شتران شنیده و دیده می‌شد. گفت: جماعات مردم هم همین جاست که حداقل یک فرسخ فاصله دارند. مسلمانان به یکدیگر نگریستند و گفتند، پس خاندان حاتم کجا باید؟ گفت: آنها هم در وسط جمعیت هستند. مسلمانان گفتند، اگر الآن حمله کنیم و ایشان را به وحشت بیندازیم ممکن است داد و بداد کنند و در تاریکی شب گروههای عده بگریزند، بنابراین صبر می‌کنیم تا سهیده بدمد که طلوع آن نزدیک است و در کمین خواهیم بود و پس از سپیده دم حمله می‌کنیم که اگر برخی هم گریختند محل فرارشان از دید ما نباشد، وانگهی آنها اسب ندارند که سوار شوند و بگریزند و حال آنکه ما همگی بر اسب سواریم، این رأی را پسندیدند.

گوید: همینکه فجر دمید بر آن قبیله حمله برند و گروهی را کشند و گروهی را اسیر کردن و زنان و بچه‌هارا یک طرف جمع کردن و شتران و بزویش‌ها را هم جمع کردن و هیچ کس نگریخت مگر اینکه جای او بر ایشان پوشیده نباشد، و غنایم فراوان بdst آوردن. گوید: دخترکی از قبیله همینکه غلام سیاه را دید - و نام غلام آسلم بود - و اورا بسته بودند، گفت: این شیاد را چه می‌شود و خطاب به مردم قبیله گفت: این کار همین فرستاده شما اسلام است؛ خدا اورا سلامت ندارد؛ همو بود که دشمن را پیش شما کشاند و آنها را به سراغ زنان شما آورد. گوید: غلام سیاه گفت: ای دختر بزرگان من آنها را راهنمایی نکردم تا موقعی که مرا پیش بردنم تا گردنم را بزنند.

مسلمانان، مردان را یک طرف وزنان و بچه‌هارا طرف دیگر جمع کردن، و از خاندان حاتم خواهر عدی و چند دختر بچه را اسیر کردن و آنها را جداگانه نگهداشتند. اسلم به علی (ع) گفت: برای آزاد ساختن من منتظر چه هستی؟ فرمود: باید گواهی دهی که خدایی جز پروردگار یگانه نیست و محمد (ص) فرستاده خداست. گفت: من بر آین همین اسیرانی

(۱) فید، جایی است نزدیک به کوههای اجا و سُلمی از سر زمین طی (معجم البلدان، ج ۶، ص ۴۰۹).

هستم که درواقع اقوام منند، هر چه آنها بکنند من هم خواهم کرد. علی (ع) گفت: مگر نمی‌بینی که آنها دربند هستند، ترا هم با طناب همراه ایشان قرار دهیم؟ گفت: آری، من با اینان دربند باشم خوشتر می‌دارم که با دیگران آزاد باشم و به هر حال همراه آنها هستم تا هر کار که می‌خواهید بکنید. مسلمانان به این کار او خنده‌دند و او را بسته و کنار اسرا برداشتند و او می‌گفت: من با آنها هستم تا ببینید از آنها آنجه را که دیدید. یکی از اسیران می‌گفت: نفرین برتو که تو اینها را به سراغ ما آوردي؛ و دیگری می‌گفت: درود و سلام بر تو باد که چیزی جز آنچه انجام داده ای بر عهده ات نبودا اگر بر سر ما هم آنجه بر سر تو آمد، است می‌آمد همینطور رفتار می‌کردیم که تو کردی بلکه بدتر و به هر حال تا پایی جان با ما برابری می‌کنی. بقیه سپاهیان مسلمان هم فرار سیدند و جمع شدند و اسیران را پیش آوردند و اسلام را به آنها عرضه کردند. هر کس مسلمان شد آزادش ساختند و هر کس نهیز گرفت گردنش را زندگانی کردند. هر کس غلام سیاه (أسلم) را پیش آوردند و اسلام را بر او عرضه داشتند، گفت: سوگند به خدا تو س از شمشیر پستی است؛ وزندگی جاودان نیست! گوید: مردی از قبیله که مسلمان شده بود گفت: خیلی جای تعجب است، مگر آن وقتی که تو را گرفتند این مسأله مطرح نبودا اکنون که گروهی از ما کشته و گروهی اسیر و گروهی هم به رغبت مسلمان شده‌اند چنین می‌گویی؟ وای برتو، حالا دیگر مسلمان شو و آیین محمد (ص) را بپروردی کن! گفت: مسلمان می‌شوم و دین محمد (ص) را گردن می‌نمهم. پس مسلمان شد و آزادش کردند، ولی همواره سرکش بود و تسليم نمی‌شد تا اینکه درواقعه رده همراه خالدین ولید به یمامه رفت و سخت کوشید و کشته و خوش عاقبت شد.

گوید: علی (ع) به بتخانه فُلس رفت و آن را ویران کرد. در خزانه آنجا سه شمشیر یافت به نام رَسُوب، بِخَذْمَ و يَمَانِي، و سه زره و پارچه‌ها و لباسهایی که به او می‌بوشندند. اسیران را هم جمع کردند و ابوقتاده را به مراقبت از ایشان منصوب کردند و عبدالله بن عتبک سُلْمی مأمور دامها و اثاثیه شد، و حرکت کردند. چون به رَنَک^۱ رسیدند فرود آمدند و غنایم و اسیران را تقسیم کردند. دو شمشیر رَسُوب و بِخَذْمَ را به رسول خدا اختصاص دادند و شمشیر دیگر هم بعد در سهم آن حضرت قرار گرفت؛ خمس غنایم را هم قبلاً جدا کرده بودند. همچنین اسیران خاندان حاتم را تقسیم نکردند و آنها را به مدینه آوردند.

و اقدی گوید: این جریان را به عبدالله بن جعفر زهری گفتم، او گفت: این ابی عون برایم نقل کرد که خواهر عدی بن حاتم هم جزء اسیران بود که اورا تقسیم نکردند و در خانه رمله

دخلتر حارت نگهداری می‌شد.
عدی بن حاتم پس از اطلاع بر حرکت علی (ع) گریخت چون او را در مدینه جاسوسی بود که او خبر داده بود و او به شام رفت.

هر گاه که رسول خدا (ص) عبور می‌کرد خواهر عدی می‌گفت: ای رسول خدا پدرم مرد و ننان آورم گریخته است بر منت گذار که خدا بر تو منت گذارد. در هر مرتبه پیامبر (ص) می‌پرسید: نان آورت کیست؟ می‌گفت: عدی بن حاتم. می‌فرمود: همانکه از خدا و رسول او گریزان است؟ خواهر عدی ناامید شد و در روز چهارم پس از اینکه پیامبر (ص) عبور فرمودند دیگر صحبتی نکرد. مردی به او اشاره کرد که برخیز و با رسول خدا صحبت بدار او بربخاست و همان سخنان را تکرار کرد. پیامبر (ص) او را آزاد کردند و نسبت به او بخشن و لطف معمول داشتند.

زن پرسید: این مردی که اشاره کرد کیست؟ گفتند، علی (ع) است و همو شما را اسیر کرده است، مگر اورانمی شناسی؟ گفت: نه به خدا سوگند که من از روز اسارت تا هنگام ورود تو س از شمشیر پستی است؛ وزندگی جاودان نیست! گوید: مردی از قبیله که مسلمان شده بود گفت: خیلی جای تعجب است، مگر آن وقتی که تو را گرفتند این مسأله مطرح نبودا اکنون که گروهی از ما کشته و گروهی اسیر و گروهی هم به رغبت مسلمان شده‌اند چنین می‌گویی؟ وای برتو، حالا دیگر مسلمان شو و آیین محمد (ص) را بپروردی کن! گفت: مسلمان

ابوالقاسم بن ابی حیة گوید: ابو عبدالله محمد بن شجاع برای ما نقل کرد که واقعی سرکش بود و تسليم نمی‌شد تا اینکه درواقعه رده همراه خالدین ولید به یمامه رفت و سخت کوشید و کشته و خوش عاقبت شد.
گوید: علی (ع) به بتخانه فُلس رفت و آن را ویران کرد. در خزانه آنجا سه شمشیر یافت به نام رَسُوب، بِخَذْمَ و يَمَانِي، و سه زره و پارچه‌ها و لباسهایی که به او می‌بوشندند. اسیران را هم جمع کردند و ابوقتاده را به مراقبت از ایشان منصوب کردند و عبدالله بن عتبک سُلْمی مأمور دامها و اثاثیه شد، و حرکت کردند. چون به رَنَک^۱ رسیدند فرود آمدند و غنایم و اسیران را تقسیم کردند. دو شمشیر رَسُوب و بِخَذْمَ را به رسول خدا اختصاص دادند و شمشیر دیگر هم بعد در سهم آن حضرت قرار گرفت؛ خمس غنایم را هم قبلاً جدا کرده بودند.

همچنین اسیران خاندان حاتم را تقسیم نکردند و آنها را به مدینه آوردند.
و اقدی گوید: این جریان را به عبدالله بن جعفر زهری گفتم، او گفت: این ابی عون برایم نقل کرد که خواهر عدی بن حاتم هم جزء اسیران بود که اورا تقسیم نکردند و در خانه رمله

(۱) انباط، ساکنان نواحی نزدیک شام و باتلافهای خشک شده که به عبارت دیگر آنها را ساقطه هم می‌گویند. - م-

(۱) رَنَک، محله‌ی از سُلْمی، یکی از کوههای منطقه طن است (معجم البلدان، ج ۴، ص ۲۷۹).

عبدالله هم چنین کرد. عبدالرحمن بن عوف هم مالی که معادل دویست او قیه بود آورد؛ سعد بن عباده و محمد بن مسلمه هم هر کدام مالی آوردند. عاصم بن عدی نواده بار خرماصده داد؛ عثمان بن عفان رضی الله عنہ یک سوم لشکر را مجهز ساخت و از مسلمانانی بود که در این مورد بسیار خرج کرد. به هر حال همه هزینه‌های این لشکر فراهم شد به طوری که می‌گفتند نیاز دیگری ندارند. حتی بند مشکه‌ای آب را هم تهیه کردند. گویند: رسول خدا (ص) در آن روز فرمود: عثمان از این پس هر کاری هم که بکند زیان نمی‌کند.

نیکوکاران در انجام کار خیر پیشقدم شدند و با رغبت آن را انجام دادند و گروهی از افراد ضعیف را تقویت کردند، چنانکه گاه مردی شتری را می‌آورد و به یکی دو نفر می‌گفت: این شتر از آن شما باشد، به نوبت سوار شوید؛ و یا پول می‌آورد و به دیگران می‌داد که خرج کنند. بسیاری از زنان هم به میزان توانایی خود کمک کردند. ام سنان اسلامی گوید: در خانه مسلمانان رساند تا تمام امکانات خود را برای جنگ آماده سازند و هم به مسلمانان اطلاع داد که از کدام راه خواهد رفت و چه قصدی دارد.

پیامبر (ص) اشخاصی را به قبایل و مکه اعزام داشت تا آنها را برای جنگ حرکت دهند. بُریده بن حُصَيْب را به قبیله اسلم روانه فرمود و دستور داد که تا فُرُع پیش برود؛ ابو رهم غفاری را هم پیش قبیله غفار فرستاد که آنها را از همانجا حرکت دهد؛ ابو واقد لیشی هم پیش قوم خود رفت و ابو جعْد ضمیری میان قوم خود که در ساحل دریا بودند رفت؛ همچنین رافع بن مکیث و جُنْدُب بن میکیث را به جهینه اعزام فرمود؛ نعیم بن مسعود را به قبیله أشجع فرستاد؛ و بُدیل بن وَرْقَاء و عمر و بن سالم و بشر بن سُفیان را به قبیله کعب بن عمر و اعزام داشت؛ و به قبیله سُلیم گروهی را فرستاد که عباس بن مِرداس هم از ایشان بود.

پیامبر (ص) مرا به جنگ و جهاد ترغیب فرمود و آنها را بر آن کار برانگیخت و هم دستور فرمود که از اموال خود اعانه جمع کنند و مردم هم اعانه زیادی دادند. نخستین کسی که مال خود را در این راه آورد ابو بکر صدیق رضی الله عنہ بود که تمام مال خود را که چهار هزار درم بود آورد. پیامبر (ص) از او پرحبیتند: آیا چیزی باقی گذاشتی؟ گفت: خدا و رسولش دانانزند اعم رضی الله عنہ هم نیمی از مال خود را آورد و پیامبر (ص) به او هم فرمودند: آیا چیزی باقی گذاشتی؟ گفت: آری، نیمی را آورده‌ام. چون عمر از اقدام ابو بکر مطلع شد گفت: هیچ گاه در کار خیر شرکت نکردیم مگر اینکه او به خیر از من پیشی گرفت.

عباس بن عبدالمطلب علیه السلام هم مالی به حضور رسول خدا (ص) آورد؛ و طلحه بن

در نظر مسلمانان هیچ دشمنی به اهمیت رومیان نبود که در سفرهای بازرگانی ساز و برج و شمار و مرکوبهای آنها را دیده بودند.

پیامبر (ص) در جنگهای دیگر برای اینکه اخبار منتشر نشود توریه می‌فرمود و علنًا اظهار نمی‌داشت مگر در این جنگ. پیامبر (ص) در شدت گرما آماده سفر دور دستی برای جنگ تیوك شدند و جنگجویان زیادی را فراهم فرمودند. آن حضرت موضوع را آشکارا به اطلاع مسلمانان رساند تا تمام امکانات خود را برای جنگ آماده سازند و هم به مسلمانان اطلاع داد که از کدام راه خواهد رفت و چه قصدی دارد.

پیامبر (ص) اشخاصی را به قبایل و مکه اعزام داشت تا آنها را برای جنگ حرکت دهند. بُریده بن حُصَيْب را به قبیله اسلم روانه فرمود و دستور داد که تا فُرُع پیش برود؛ ابو رهم غفاری را هم پیش قبیله غفار فرستاد که آنها را از همانجا حرکت دهد؛ ابو واقد لیشی هم پیش قوم خود رفت و ابو جعْد ضمیری میان قوم خود که در ساحل دریا بودند رفت؛ همچنین رافع بن مکیث و جُنْدُب بن میکیث را به جهینه اعزام فرمود؛ نعیم بن مسعود را به قبیله أشجع فرستاد؛ و بُدیل بن وَرْقَاء و عمر و بن سالم و بشر بن سُفیان را به قبیله کعب بن عمر و اعزام داشت؛ و به قبیله سُلیم گروهی را فرستاد که عباس بن مِرداس هم از ایشان بود.

پیامبر (ص) مردم را به جنگ و جهاد ترغیب فرمود و آنها را بر آن کار برانگیخت و هم دستور فرمود که از اموال خود اعانه جمع کنند و مردم هم اعانه زیادی دادند. نخستین کسی که مال خود را در این راه آورد ابو بکر صدیق رضی الله عنہ بود که تمام مال خود را که چهار هزار درم بود آورد. پیامبر (ص) از او پرحبیتند: آیا چیزی باقی گذاشتی؟ گفت: خدا و رسولش دانانزند اعم رضی الله عنہ هم نیمی از مال خود را آورد و پیامبر (ص) به او هم فرمودند: آیا چیزی باقی گذاشتی؟ گفت: آری، نیمی را آورده‌ام. چون عمر از اقدام ابو بکر مطلع شد گفت: هیچ گاه در کار خیر شرکت نکردیم مگر اینکه او به خیر از من پیشی گرفت.

عباس بن عبدالمطلب علیه السلام هم مالی به حضور رسول خدا (ص) آورد؛ و طلحه بن

(۱) در حاشیه کتاب مقداری از لغات توضیح داده شده است که در ترجمه مورد استفاده قرار گرفت. - م.

(۲) در این جنگ از رومی‌ها و شامی‌ها مکرر به «بنی الاصرف» تعبیر شده است. - م.

(۱) بُلْقاَء، نام شهرکی در شام است (به نقل از منتهی الارب). - م.

پادسوزان و گرما و سختی به سوی رومیان بیرون آیم؛ به خدا من از ترس رومیان در امان نیستم؛ من در خانه خود در خربی هستم، تو برو و با ایشان جنگ کن؛ پسر کم به خدا سوگند من به قرارها عالمم. پرسش بر او خشم گرفت و گفت: چنین نیست، بلکه نفاق موجب این است که شرکت نمی کنی، و به خدا قسم درباره تو خداوند بر رسول خدا نازل خواهد گرد که مردم بخوانند، گوید: جدین قیس کفش خود را بیرون آورد و با آن به چهره پرسش کوفت و پسر بازگشت و با او صحبتی نکرد. آن مرد خبیث شروع به بازداشت قوم خود از حرکت کرد و به جبارین صخر و همراهان او که از بنی سلمه بودند گفت: ای بنی سلمه در این گرمای شدید بیرون نروید، و بدینوسیله ایشان را از جهاد بازمی داشت و در حق شک و تردید کرد و در مورد رسول خدا (ص) شایعه پراکنی کرد و خداوند متعال درباره او این آیات را فرو فرستاد و قالوا الا تثروا في العرقل نار جهنم أشد حراً لو كانوا يفتقرون فليضحكوا فليلاً ولبيكوا كفيراً جزاهم ما كانوا يكسبون - و گفتند یکدیگر را که به حرب مروید در گرما، بگوی که آتش جهنم جزای چیزی است که کسب می کنند.^۱

و هم در مورد او نازل شده است و بنهم من يقُول إِنَّنِي لَوْلَا تَقْتَلَنِي أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنْ جَهَنَّمُ لَسْعِيَةً بِالْكَافِرِينَ - و از منافقان کسی است که می گوید دستور ده مرا به نیامدن و مرا بسیب زنان در فتنه میلداز، همانا در کفر افتاده شدند و دوزخ در بر گیرنده است کافران را.^۲ منظور این است که اگر جدین قیس می گوید می ترسم مفتون زنان رومی شوم چنین نیست و بهانه بیهوده بی است و فتنه بی که در آن افتاده سخت تر است زیرا موجب شده از همراهی با رسول خدا خودداری کند و جان خود را از جان رسول خدا (ص) بیشتر دوست داشته باشد، و از این پس هم برای او جهنم خواهد بود. چون این آیه نازل شد پسر جدین قیس پیش پدر آمد و گفت: نگفتم بزودی درباره تو قرآن نازل خواهد شد و مردم خواهند خواند؟ گوید: پدرش گفت: ای ناکس ساکت باش و با من حرف نزن! من هیچ سودی به تو نخواهم داد و به خدا سوگند تو از محمد بر من سخت گیرتری!

گوید: و گروه گریه کنندگان که نیازمند و فقیر بودند، هفت نفرند که به حضور رسول خدا آمدند و از او خواستند تا برای آنها وسیله حرکت (مرکوب) فراهم فرماید و رسول خدا (ص) این آیه را نلاوت فرمود لا أَجِدُ مَا أَخْبِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوْلُوا وَأَغْيِنُهُمْ نَفِيضُ مِنَ الدُّمْعِ - من چیزی نمی بایم

که شما را بر آن سوار کنم، ایشان بر گردیدند و چشمها بشان اشک می ریخت.^۱
این گروه هفت نفر از بنی عمر و بن عوف بودند: سالم بن عمیر که در بدر شرکت کرده بود و در مورد او اختلافی نیست، هرمی بن عمر و^۲ که از بنی واقف بود، علیه بن زید که از بنی حارنه بود و او همان کسی است که همه کالای خود را برای همین جنگ صدقه داد؛ هنگامی که پیامبر (ص) فرمان به اعانه داد و مردم صدقاتی آوردند، علیه پیش پیامبر (ص) آمد و گفت: ای رسول خدا من چیزی نیافتم و تمام کالای خود را آوردم. پیامبر (ص) فرمودند: خداوند صدقه تو را پذیرفت. و ابولیلی عبدالرحمن بن کعب که از بنی مازن بن نعجار بود، عمر و بن عتبه که از بنی سلمه بود، سلمة بن ضخر که از بنی ذریق بود، و عرباض بن ساریه سلمی که از بنی سلمی بود. این گروه صحیحترین افرادی هستند که ما شنیده ایم. و گفته شده است که عبدالله بن مغفل مزئی و عمر و بن عوف مزئی هم از ایشان بوده اند. و هم گفته شده است که این گروه فرزندان مقرن از قبیله مزئیه بوده اند.

چون این گروه گریه کنندگان از حضور رسول خدا بیرون آمدند و پیامبر (ص) در پاسخ گرمتر است اگر فهم داشته باشند، بخندند اند کی در دنیا و بگریند بسیاری در آخرت، این آنها که مرکوب مطالبه می کردند اعلان فرمود که وسیله بی ندارد، یامین بن عمیر بن کعب بن شبل نضری، ابولیلی مازنی و عبدالله بن مغفل مزئی را دید که می گریند. گفت: چرا گریه می کنید؟ گفتند: به حضور رسول خدا (ص) رفتیم که ما را برای جهاد راه بیندازد اما مرکوبی آنجا ندیدیم، خود ما هم چیزی نداریم که در این راه خرج کنیم، و دوست نمی داریم که فرصت شرکت در این جنگ را که در رکاب رسول خداست از دست بدھیم. او شتری آبکش به آن دو داد و به هر یک از ایشان دو پیمانه خرم‌اهم برای خوراک داد و آن دو همراه پیامبر (ص) حرکت کردند. عباس بن عبدالمطلب رضی الله عنہ هم به دو نفر دیگر وسیله حرکت داد و راهشان انداخت؛ عثمان رضی الله عنہ هم با آنکه گروه زیادی از سهاه را تجهیز کرده بود سه نفر دیگر را روانه ساخت.

پیامبر (ص) فرمود: کسی با ما بیرون نیاید مگر آنکه مرکوب قوی و رام داشته باشد. مردی با شتر جوان سرکشی راه افتاد و شتر او را انداخت و کشته شد و مردم فریاد می زدند: شهید، شهیدا پیامبر (ص) کسی را مأمور فرمود تا ندا دهد که بهشت وارد نمی شود مگر مؤمن (یا نفس مؤمن) و هیچ گناهکاری وارد بهشت نمی شود؛ و آن مرد را شترش از روی خشم و سرکشی افکنده بود.

۱) سوره ۹، آیه ۹۲.

۲) در اصل کتاب «هر بر بن عمر و» بوده است و با مراجعت به طبقات این سعد، ج ۲، ص ۱۱۹ و اسدالفابه ابن اثیر، ج ۵، ص ۵۸، تصحیح شد.

۱) سوره ۹، بخشی از آیه ۸۱ و آیه ۸۲.

۲) سوره ۹، آیه ۴۹. در ترجمه آیات از تفسیر نسفی و گازر استفاده شد. - م

گویند، گروهی از منافقان به حضور پیامبر (ص) آمدند و بدون هیچ عذر و بهانه از آن حضرت اجازه گرفتند که در جنگ شرکت نکنند و پیامبر به ایشان که هشتاد و چند نفر بودند اجازه فرمود. گروهی بهانه تراش از اعراب هم پیش پیامبر (ص) آمدند و عذرها بایی آوردند که خداوند عذر ایشان را نهدیرفته است، و آنها هشتاد و دو نفر از بنی غفار بودند که خفاف بن ایعاء بن رحْضه هم از ایشان بود.

عبدالله بن ابی هم همراه لشکر خود آمد و در همان ثنیَة الْوَدَاعِ مقابل ُذَبَابَ^۱ اردوزد و همان پیمانان منافق و یهودی او هم همراهش بودند. و گفته‌اند لشکر او هم کمتر از لشکر مسلمانان نبود، در تمام مدّتی که رسول خدا (ص) آنجا اقامت داشتند عبدالله بن ابی هم همانجا مقیم بود.

پیامبر (ص) ابو بکر صدیق را در لشکر جانشین خود فرموده بود که با مردم نمازی گزارد، و چون رسول خدا آمده شد و تصمیم به حرکت گرفت، در مدینه سیّاع بن عُرْفُطَه غفاری را به جانشینی منصوب فرمود. و هم گفته‌اند که محمد بن مسْلَمَه را به این کار گماشت - و فقط او در این جنگ همراه پیامبر (ص) نبود.

رسول خدا (ص) فرمود؛ کفش و پاپوش فراوان بردارید که مرد ناکفش به پاداشته باشد در حکم سواره است. همینکه رسول خدا (ص) حرکت گرفت، در مدینه سیّاع بن عُرْفُطَه غفاری را به حرکت خودداری کرد و گفت: محمد می‌خواهد با رومیان جنگ کند آن هم با این سختی و گرما و در سر زمین دور، و در قبال سپاهی که یارای جنگ با آن راندارد! مثل اینکه محمد جنگ با رومیان را بازی پنداشته است؟ و منافقانی هم که با این ابی همعقیده بودند از شرکت در جنگ خودداری کردند. این ابی گفت؛ گویی هم اکنون می‌بینم که فردا صحاب محمد همگی اسیر و به طنابها پیچیده اند! و این حرفها را برای ترساندن پیامبر (ص) و یاران او می‌گفت. چون پیامبر (ص) از ثنیَة الْوَدَاعِ به سوی تبوك حرکت فرمود، رایات و پرچمهای بزرگ را هم به زیر داد. پرچم اوس را به اُسیدین حُضَيْر و پرچم خزرچ را به ابودجاهه، یا حُباب بن مُنْذِر بن جموج تسلیم فرمود.

گویند، پیامبر (ص) در ثنیَة النور (نهٰنور) به برده‌یی مسلح برخورد و او گفت: ای رسول خدا اجازه می‌دهید که همراه شما به جنگ بیایم؟ رسول خدا فرمود: تو کیستی؟ گفت: برده‌یی از زنی از قبیله بنی ضمره که بسیار بدرفتار است. پیامبر (ص) فرمودند: در عین حال

پیش بانوی خود برگرد و همراه من به جنگ نیا که وارد آتش شوی. گوید: رفاعة بن نعلبة بن ابی مالک از قول پدرش از جدش برایم نقل کرد که می‌گفته است: همراه زید بن ثابت نشسته بودیم و درباره جنگ تبوك صحبت می‌کردیم؛ او گفت که در آن جنگ پرچم قبیله مالک بن نجار را بر دوش می‌کشیده است. من به او گفتم: ای ابوسعید، خیال می‌کنی شمار مسلمانان در آن جنگ چند بوده است؟ گفت: سی هزار نفر، معمولاً مردم پس از ظهر حرکت می‌کردند و مقدمه همچنان جلو می‌رفت در حالی که ساقه لشکر هنوز در همان محل بود؛ و من از کسانی که در ساقه بودند سؤال کردم گفتند، هنگام غروب نوبت حرکت ما می‌رسید و آخرین افراد در سپیده دم به منزل بعدی می‌رسیدند و این به واسطه زیادی لشکر بود.

گویند، تنی چند از مسلمانان به علت تأخیر در تصمیم گیری بدون آنکه درباره پیامبر (ص) شک و تردیدی داشته باشند از همراهی بارسoul خدا (ص) بازماندند که از جمله ایشان کعب بن مالک بود و خودش در این باره می‌گفته است: جای تعجب است که من هیچگاه این چنین توانایی و آسایشی نداشتم اما با وجود این از شرکت در جنگ تبوك بازماندم؛ و با آنکه هیچگاه دو مرکوب در اختیار من نبود به هنگام جنگ تبوك دو مرکوب داشتم. پیامبر (ص) آماده حرکت می‌شد و مردم هم همراه آن حضرت برای حرکت آماده می‌شدند. من هم برای آماده ساختن خود تلاش می‌کردم ولی کاری انجام نمی‌دادم و مرتب با خود می‌گفتمن این کار را می‌توانم روی راه کنم اینچنین بر من گذشت تا اینکه پیامبر (ص) مردم را وادار به جدیت بیشتری فرمود و خود آن حضرت و مسلمانان کاملاً آماده شدند. پیامبر (ص) دوست چون داشت که روز پنجم شنبه حرکت کند اما کارهای من روی راه نشد. گفتمن یکی دور روز پس از اسیر و به طنابها پیچیده اند! و این حرفها را برای ترساندن پیامبر (ص) و یاران او می‌گفت. پس فردایش کاری نکردم و همچنین امروز و فرداشد تا آنها با شتاب دور شدند و فرصت از دست بشد. گفتمن در عین حال راه بیفتم شاید به ایشان برسم و ای کاش این کار را کرده بودم و نکردم! چون از خانه بیرون می‌آمد و میان مردم می‌رفتم اندوهگین می‌شدم چون می‌دیدم که فقط منافقان و بهانه‌ترانشان باقی مانده‌اند.

پیامبر (ص) هم تا ورود به تبوك مرا به خاطر نیاورده بودند و آنجا در حالی که با مردم نشسته بوده فرموده است: کعب بن مالک چه کرد؟ مردی از بنی سَلَمَه بده طعنه گفته بود؛ دو برده او و نگاه کردن به حواشی آن اور از سفر بازداشت؛ و معاذبن جَبَل گفته بود؛ بسیار بد گفتی ا به خدا سوگند ای رسول خدا مادر او جز خیر و نیکی سراغ نداریم. آن مرد عبدالله بن اُنیس بود و گویند کسی که پاسخ او را داده است ایوقتاده بوده است و در نظر ما معاذبن جَبَل

^۱ ذَبَاب، به معنی ارتفاع و بلندی است و یکی از نامهای همان دروازه مدینه است. - م.

صحیع تر است.

هلال بن امیة واقفی هم که در التزام پیامبر در جنگ تبوك شرکت نکرده است می گوید: به خدا سوگند چنین نبود که از روی شک و دودلی شرکت نکنم چون مردی ثروتمند بودم و با خود من گفتم شتری می خرم و در جنگ شرکت می کنم. اتفاقاً مرأة بن ربیع هم مرادید و گفت: می خواهم شتری بخرم و حرکت کنم. با خود گفتم این هم رفیق راه؛ و هر دو من گفتم فردا شتری خواهیم خرید و به پیامبر (ص) خواهیم پیوست، دیر هم نمی شود که ما مردمی سبک باریم و دو شتر داریم، فرداراه خواهیم افتاده همینطور امروز و فردا شد تا اینکه رسول خدا (ص) مرا حل را طی فرمود و به سر زمین دشمن نزدیک شد. گفتم: حالا وقت حرکت کردن نیست، متاسفانه در مدینه هم به جز منافقان و بهانه تراشان کسی را نمی دیدیم و اطراف مدینه هم همچنین بود و من از وضع خود سخت غمگین و افسرده بودم، ابو خیثمه هم همراه ما بود و در جنگ تبوك شرکت نکرده بود؛ او مردی است که در خوبی اسلام او هیچ شک و تردیدی نیست و متهم به نفاق هم نمی باشد و بطور جدی تصمیم به حرکت هم داشت. نام ابو خیثمه، عبدالله بن خیثمه صالحی است؛ اوده روز پس از اینکه پیامبر (ص) حرکت فرموده بود به مدینه آمد و روز گرمی به خانه خود رفت و دید دو همسرش در دو خیمه‌اند و هر یک خیمه خود را آب پاشیده‌اند و آب سرد و خوراک هم برای او فراهم کرده‌اند. چون آنجارسید کنار دو خیمه ایستاد و گفت: سبعان الله، رسول خدایی که همه گناهان گذشته و آینده‌اش آمر زیده شده است هم اکنون در آفتاب و باد و گرماست و سلاح خود را بر گردن خویش بر می دارد و ابو خیثمه در سایه‌های سرد و خوراک آماده و میان دوزن زیبا و کنار مزرعه خود باشد! این انصاف نیست. سپس گفت: به خدا سوگند وارد خیمه هیچ کدام‌تان نمی شوم و حتماً می‌روم تا به رسول خدا ملحق شوم. شتری آبکش را خواباند و ساز و برگ و آذوقه خود را بر آن نهاد و برآه افتاد. هر دو همسرش شروع به صحبت کردند اما او پاسخی نداد و حرکت کرد. چون به وادی القری رسید به عمر بن وهب جمحي برخورد که او هم می‌خواست به پیامبر (ص) بر سد و هر دو رفیق راه شدند.

چون نزدیک تبوك رسیدند، ابو خیثمه به عمر گفت: من گناهانی دارم و تو گناهی نداری، برای تو مهم نیست که اجازه بدھی من پیش از تو به حضور رسول خدا (ص) برسم. عمر نیز با این کار موافقت کرد.

ابو خیثمه حرکت کرد و هنگامی که نزدیک پیامبر (ص) رسید آن حضرت در تبوك فرود آمده بود. مردم گفتند، از دور سواری در راه است. پیامبر (ص) فرمود: باید ابو خیثمه باشد. و مردم چون نگریستند گفتند، ای رسول خدا، ابو خیثمه است! او چون شترش را خواباند به

حضور پیامبر (ص) آمد و سلام کرد. پیامبر (ص) فرمودند: خبرهای تازه چه داری؟ و او موضوع خود را به عرض رسول خدارساند، و پیامبر (ص) به او با محبت پاسخ داد و برایش دعای خیر فرمود.

گوید: چون پیامبر (ص) از مدینه بیرون شد، صبح زود در منطقه ذی خُشب زیر سایه بیی فرود آمد. راهنمای پیامبر برای تبوك علّقمه بن فُؤاء خزانی بود. پیامبر (ص) تا هنگام عصر زیر همان سایه ماند که گرما بسیار شدید بود و پس از سرد شدن هوا حرکت فرمود.

پیامبر (ص) از روزی که در ذی خُشب فرود آمده بود نماز ظهر و عصر را با هم می گزارد، و در هر منزلی که بود نماز ظهر را به تأخیر می‌انداخت تا هوا سرد شود و نماز عصر را هم کمی زودتر از موقع و هر دورا با یکدیگر می‌گزارد و تا مراجعت از تبوك به همین‌گونه رفتار فرمود.

مسجد و جایگاههای نماز رسول خدا (ص) در سفر تبوك معروف است، و آن حضرت در جاهای زیر نماز گزارده‌اند:

در ذی خُشب زیر سایه بانی، مسجد فیفاء، مسجد مَرْوَه، مسجد سُقیا، مسجد وادی القری، مسجدی در حجر، مسجدی در دَنَب حَوْصَاء، مسجدی در ذی الجِيْفَه در اول منطقه حَوْصَاء، مسجدی در درَّة تاراء به راه جَوْبَر، مسجدی در ذاتِ خَطْمَى، مسجدی در سَعْنَة، مسجدی در أَخْضَر، مسجدی در ذات الرَّزَاب، مسجدی در مِدْرَان، و مسجدی در تبوك.^۱

چون پیامبر (ص) از ثانیة الوداع حرکت کرد بعضیها عقب مانده بودند و نرسیده بودند. مسلمانان می گفتند، ای رسول خدا فلان کس عقب مانده یا هنوز نیامده است. و پیامبر (ص) می فرمود: رهایش کنید، اگر در او خیری باشد خداوند اورا به شما ملحق خواهد کرد و اگر هم غیر از این باشد خداوند شما را ازدست او راحت کرده است.

مردم زیادی از منافقان هم فقط به امید غنیمت همراه پیامبر (ص) بیرون آمده بودند. ابوذر می گفته است: من به خاطر شترم از جنگ تبوك کمی عقب ماندم، و علت آن بود که شترم بسیار لاغر و بی جان بود. گفتم چند روزی او را علوفه بدھم و بعد به پیامبر (ص) خواهم پیوست. چند روزی او را علوفه بدھم و سپس از مدینه بیرون آمدم و همینکه به ذی المَرْوَه رسیدم، شترم از حرکت بازماند. یک روز معطل او شدم و قدرت و حرکت در اوندیدم، ناچار بار خود را برداشته به پیشتم گرفتم و در آن گرمای شدید پیاده به راه افتادم تا به پیامبر (ص) برسم. مردم هم همه رفته بودند و هیچکس از مسلمانان را هم ندیدم که بخواهد به ما بپیوئند. من

(۱) برخی از این اسامی در متن صحیح نبوده و از وفاه الوفا سمهودی تصحیح شده است.

نیمروز از دور چشم به رسول خدا افتاد و بسیار هم تشنه بودم. اتفاقاً کسی هم متوجه من شده بود و به رسول خدا (ص) گفته بود: مردی تنها در راه می‌آید. پیامبر (ص) فرموده بودند: باید ابوذر باشد. و چون مردم دقت کرده بودند، گفته بودند، آری ابوذر است. پیامبر (ص) برخاسته بودند تا من نزدیک ایشان برسم و فرمود: آفرین بر ابوذر که تنها راه می‌رود و تنها می‌میرد و تنها برانگیخته می‌شود! و فرمود: ای ابوذر چه چیز موجب تأخیر تو شد؟ و او موضوع شتر خود را به اطلاع آن حضرت رساند. پیامبر (ص) فرمود: مثل این بود که یکی از عزیزان خانواده‌ام از من بازمانده و نرسیده است، خداوند در هر گامی که برداشته‌ای تا به من رسیدی گناهی از تو آمر زیده است. ابوذر بار خود را از پشت خویش برداشت و آب خواست و برایش ظرف آبی آوردند و آشامید.

هنگامی که عثمان او را به ریشه تبعید کرد و مرگش فرار سید هیچکس جز همسر و غلامش با او نبود. او به آن دو وصیت کرد و گفت: مرا غسل دهید و کفن کنید و بر کنار راه بگذارید. اتفاقاً ابن مسعود همراه گروهی از عراق برای انجام عمره می‌آمد که ناگاه کنار راه به جنازه‌یی برخوردن و نزدیک بود شترهای گدمالش کنند. آن گروه برای حرمت جنازه ایستادند و غلام ابوذر پیش آنها آمد و گفت: این جنازه ابوذر صحابی رسول خداست، مرا برای دفن آن پاری دهید! این مسعود گریست و گفت: رسول خدا (ص) راست فرمود که ابوذر تنها می‌رود، و تنها برانگیخته می‌شود. سپس خود و یارانش فرود آمدند و او را به خاک سپردند؛ و ابن مسعود سخنی را که پیامبر (ص) در راه تبوک به ابوذر فرموده بود برای ایشان نقل کرد.

ابو رُهْمٌ غفاری - که همان کثوم بن حصین است و از کسانی است که با رسول خدار در بیعت شجره بیعت کرده بود - گوید: من در جنگ تبوک همراه رسول خدا (ص) شرکت داشتم. شبی همراه آن حضرت در ناحیهٔ آخْضَر^۱ حرکت می‌کردم و من نزدیک به پیامبر (ص) بودم. خوابم گرفته بود و چرت می‌زدم اما خیلی زود بیدار شدم و مرکوب من نزدیک مرکوب پیامبر (ص) شده بود و می‌ترسیدم که مبادا شتر من به پای پیامبر در رکاب فشار آورد؛ این بود که شترم را دورتر می‌بردم ولی بین راه در شب خوابم برد و شتر من برای شتر رسول خدا زحمت ایجاد کرده و پای پیامبر (ص) را در رکاب فشرده بود. من همینکه صدای آخ پیامبر (ص) را شنیدم بیدار شدم و گفت: ای رسول خدا برای من طلب آمر زشن کنید، و مرا بیخشید! پیامبر (ص) فرمودند: حرکت کن او شروع به سوال دربارهٔ افرادی از قبیلهٔ بنی غفار کردن!

که در جنگ شرکت نکرده بودند و من دربارهٔ آنها به پیامبر (ص) خبر می‌دادم. پیامبر (ص) از من پرسیدند: آن چند نفر بلند قد که به سرخ پوست‌ها می‌مانستند چه کردند؟ گفتم: آنها از حرکت خودداری کردند. فرمود: آن چند نفر سیاه کوتاه قد مو فرفری که رنگ پوستشان بین سرخی و سیاهی بود چه کردند؟ گفتم: به خدا قسم آنها را نمی‌شناسم. فرمود: آنها را می‌گویم که در شبکه شدغ^۱ بودند. ابو رُهْم می‌گوید: هرچه فکر کردم که شاید آنها از بنی غفار باشند چیزی به خاطرم نیامد، بعد یادم آمد که آنها گروهی از بنی اسلم هستند که با ما بودند و در شبکه شدغ سکونت داشتند و صاحب شتران فراوانی بودند. گفتم: ای رسول خدا آنها گروهی از بنی اسلم و از هم‌پیمانان ما بودند. فرمود: چه چیز مانع این شد که در عرض خودداری از شرکت در جنگ مردی دلاور از ایشان بر یکی از شتران خودسوار می‌شد و در راه خدا با ما بیرون می‌آمد و برای او هم مزد و پاداش اشخاصی که برای جنگ بیرون آمده‌اند می‌بود، برای من تخلف هر یک از مهاجران قربش و انصار و قبیله‌های غفار و اسلام از جنگ مثل تخلف عزیزان خانوادهٔ خودم است!

و گویند، رسول خدا (ص) در مسیر خود به شتری برخورد که صاحب آن، حیوان را به واسطه لاغری و ناتوانی رهایش کرده بود و رهگذری از حیوان مواظبت کرده و به او علف داده و به خانه خود برده بود و چون شتر خوب شده بود با او به مسافت آمده بود. اتفاقاً صاحب اول شتر، حیوان را در دست آن مرد دید و پیش رسول خدا (ص) اقامه دعوی کرد. پیامبر (ص) فرمود: هر کس شتر و مرکوبی را از نابودی در سر زمین بی‌آب و علف نجات دهد از آن او خواهد بود.

گویند، شمار مسلمانانی که همراه رسول خدا (ص) بودند سی هزار نفر و شمار اسب ده هزار بود. پیامبر (ص) به هر یک از خاندانهای بزرگ انصار دستور فرموده بود که بر چم و رایت داشته باشند و قبائل دیگر عرب هم دارای رایات و پرچمهایی بودند. پیامبر (ص) رایت بنی مالک بن نجار را به عماره بن حَرمَ داده بودند، و چون زید بن ثابت به حضور پیامبر (ص) رسید، پیامبر (ص) پرچم بنی مالک بن نجار را به زید دادند. عماره گفت: ای رسول خدا، مثل اینکه بر من خشم گرفته‌اید. فرمود: نه به خدا سوگند، شما هم قرآن را مقدم بدارید! او بیشتر از تو قرآن می‌داند و قرآن اشخاص را فضیلت و برتری می‌دهد اگرچه بنده بینی بریده‌ای باشد؛ و دستور فرمود تا پرچمهای اوس و خزرچ را هم افرادی که بیشتر قرآن می‌دانند حمل

^{۱)} شبکه شدغ را نام جایی دانسته است، ابوعلی در شرح ابوفر، ص ۴۲۵ آن، ۱، شبهه:

روض الانف، ص ۲۲۱ آن را به ص ۲۰۷ نمایند.